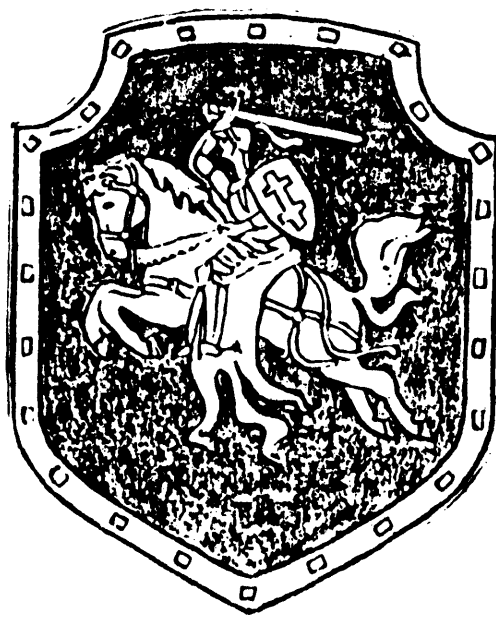


З В А Н І Ц А

ЧАСАПІС

БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДЗКА – НАЦЫЯНАЛЬНАГА
КЛЮБУ Ў ЛЁНДАНЕ



ЛЁНДАН

З В А Н І Ц А

ЧАСАПІС БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДЗКА-НАЦЫЯНАЛЬНАГА
КЛЮБУ У ЛЕНДАНЕ
№ 4 СТУДЗЕНЬ 1981 ГОД. ГОД ВЫДААННЯ 3.

ГЭТЫ НУМАР "ЗВАНІЦЫ" МЕУ БЫЦЬ ВЫДАНЫ У КАНЦЫ МІНУЛАГА ГОДУ. БЫЛІ ПЭУНЫЯ ПЕРАШКОДЫ НЕЗАЛЕЖНЫЯ АД РЕДАКЦЫІ. ЗА СПАЗНЕНЬНЕ РЕДАКЦЫІ ПЕРАПРАШАЕ ПАПІШЧЫКАУ, ЧЫТАЧОУ І ПРЫХІЛЬНІКАУ, ЖАДАЮЧЫ УСІМ НАЙЛЕПШЫХ ПОСЫПЕХАУ У ІХ УЧЫНКАХ, АСАБІСТЫХ І ГРАМАДЗКІХ У НОВЫМ 1981 ГОДЗЕ.

НОВАЯ ЭРА ?

Распачаўся новы 1981 год, новая дэкада пад знакам штораз больш захмуранай, а нават эксплёзыйнай міжнароднай сытуацыі. Мінулыя дэкады, а асабліва некалькі апошніх гадоў былі выняткава багатыя ў выдарэнні сусьветнага характару. Падсумаваўшы іх, трэба прыйсьці да выснаву, што як да гэтага часу, калі ходзіць аб тэрытарыяльных заваяваньні непасрэдна, або праз трэнаваньні і фінансаваных Масквой Вьетнамаў, Кубанцаў ці іншых падрыхтоўных элементаў на іншых кантынэнтах, — баланс выпаў на карысьць маскоўскага аграрнага камуністычнага імперыялізму.

Чаму так сталася? Ці экспансія будзе ўстрымана? Ці палітыка гэта ў канчатковым рэзультате ня будзе самазабойчай для СССР? Каб адказаць на гэтыя пытаньні трэба зрабіць кароткую аналізу павоеннага пэрыяду.

Ад апошняй вайны праз звыш 35 гадоў палітыка Захаду вялася на ўзаемна ўзгодненым прынцыпе званым "дэтэнтэ", што ў тэрміналёгіі заходняй азначае сужыццё, мірнае супрацоўніцтва сыстэмаў дэмакратычных і камуністычных, нацыянальнае самавызначэньне згодна са свабодна выражанай воляй народу. Свабода сумленьня, рэлігіі і акцыі палітычнай, узаемная абмена культурнымі вартасьцямі, тэхнічнымі, а найгалаўнейшае — аграічэньне ўзбраеньня, у першую чаргу атамнага. Да гэтага, эвантуальныя канфлікты паміж дзяржавамі павінны быць вырашаны пакаёвым спосабам.

Гэтыя ўсе высякародныя прынцыпы былі залегалізаваныя дабравольным утварэньнем Арганізацыі Аб'яднаных Нацыяў у 1945 г. пры ўдзеле 51 дзяржаў-закладчыкаў уключна з БССР і цэлым шэрагам міжнародных дагавораў як Унівэрсальная Дэкларацыя Правоў Чалавека, Міжнародныя Ковэнанты Людзкіх /Нацыянальных/ Правоў, Дагавор аб Дэкалянізацыі /запрапанаваны Саветамі і зацьверджаны праз А А Н/, пры чым пад усімі дагаворамі фігуруюць подпісы і маскоўскіх прадстаўнікоў.

Результат вядомы. Заходнія дзяржавы амаль поўнасьцю зрэалізавалі прынятыя на сябе забавязаньні творачы звыш 70 незалежных дзяржаў з даўнейшых калёніяў, якія цяпер уваходзяць як поўнапраўныя члены ў Арганізацыю Аб'яднаных Нацыяў/ пад канец 1980 году да ААН належала 156 дзяржаў/. Захад дазволіў і афіцыйна прызнаў права на свабоду дзейнасьці ў сваіх дзяржавах нават варожым палітычным партыям і арганізацыям, не выключаючы камуністычных, якія зьяўляюцца лёяльнымі і паслужнымі, часта платнымі сыяпымі выканаўцамі загадаў бальшавіцкіх маскоўскіх тыранаў. Дарэчы, у некаторых Заходніх краінах гэтыя правы і свабоды ад канца мінулага стагодзьдзя ніколі не былі агранічаны, дзеля чаго розныя палітычныя групы, найбольш актыўныя камуністычныя, маглі свабодна прапагандаваць свае тэорыі і дактрыны ў слове і друку, а таксама арганізаваць прышлых дывэрсантаў-рэвалюцыянераў. Выкарысталі яны Рэвалюцыю ў 1917 годзе захапіўшы падступна ўладу ў Расеі з рук Тымчасовага ўраду Керанскага ў свае капцы і да гэтага часу праз 63 гады трымаюць многанациянальную каляніяльную імперыю званай СССР у стане найбольш жорсткага ў гісторыі чалавечтва нявольніцтва пры прымяненні найбольш жорсткіх і крывавых метадаў дзеля ўтрыманьня гэтай улады.

Па Рэвалюцыі, у барацьбе з рэлігіяй, з класам "эксплуататараў", даўнейшымі царскімі ўрадоўцамі, "кулакамі", апазыцыянерамі, у пераважнай большыні толькі прыпушчальнымі, прыпушчэньнямі, бальшавікі зліквідавалі звыж адной чацьвёртай усяго насельніцтва /"вывели в расход"-паводле тэрміналёгіі даўнейшых НКВД-ыстаў, цяперашніх КГБістаў/. Застаўся, здавалася-б, толькі адзін клас, клас пралетарыяту. Створана бяскласавое грамадзтва дзе нябудзе эксплуатацыі чалавека чалавекам, дзе ўсе будуць роўнымі і згодна з наказам Леніна, міністар ня будзе мець большай зарплаты ад выкваліфікаванага работніка.

Гэта тэорыя, а рэчаістасць?

Як кожнаму сёньня ведама, рэчаістасць у СССР ёсьць дыямэтральна супярэчнай з іх уласнымі прынцыпамі, з собскімі выданымі Вярхоўным Саветам законамі і з зацверджанымі міжнароднымі дагаворамі. Чаму такі парадокс? Бо прынцыпы, як успомнена, у значнай меры пакрываюцца з дактрынай найвышэйшага аўтарытэту камуністаў, бо самога Леніна і знайшлі яны адбіцьцё ў ваўсіх савецкіх канстытуцыях, для прыкладу, адносна свабоднага самастанаўленьня народаў, а нават права кожнай савецкай рэспублікі "СВАБОДНАГА ВЫХАДУ З СССР".

Зразумела, што гэтыя паперовыя правы і свабоды ніколі не былі перасьцераганы ці дазволены ў СССР. Наадварот. Кожная агітацыя ці спроба "выхаду з СССР" паводле Карнага Кадэксу ёсьць найвялікшым дзяржаўным злачынствам, якое " караецца вышэй мерой ўголовнага накізана-расстрэлом с конфіскацыяй всего имущества" /вынятак з артыкулу 58 Карнага Кадэксу/.

Варта прывесці выказаньне аднаго з найвялікшых сёньня экспэртаў маскоўскай камуністычнай сыстэмы, Солжэніцына. Паводле яго, камуністычная маральнасьць ёсьць паняцце рэлятывым і апраўдвае усялякія злачынствы як хлусьня, фалшывая прапаганда, фалшывае абвінавачаньне варожых дзеячоў іншых дзяржаў,

шантаж, нават мардэрствы, часамі масавыя ў змаганьні за рэалізацыю камуністычнай ідэі, якой ёсьць апанаваньне ўсяго сьвету.

У маскоўскай камуністычнай сыстэме пастановы робяцца сакрэтна некалькімі безадказнымі асобамі з Політбюра, якія стануць понад і поза правам і законам. Іх інструкцыі-гэта наказ для ўрадаў так званых рэспублік і КГБ, якія выконваюцца пэдантычна і безкрытычна. Канстытуцыя і некаторыя лібэральныя законы прызначаны выключна для вонкавай прапаганды.

Усё гэта добра ведама палітычным дзеячам і наагул людзям Захаду. Ня глядзячы на гэта, заключаюць яны з Саветамі розныя дагаворы, ведаючы, што савецкая інтэрпрэтацыя іх будзе давольнай і аднабокай. Масква пасля другой вайны не пазбылася нават дробнай часткі сваёй каляніяльнай імперыі. Не дазволіла адлучыцца і быць незалежнай ніводнай са сваіх " рэспублік ", хоць фікцыяй незалежнасьці карыстаюцца Беларусь і Украіна, прызначаны ўсімі дзяржавамі ўваходзячымі ў склад Арганізацыі Аб'яднаных Нацыяў. Наадварот. Масква павялічыла свае абшары ў Эўропе падпарадкаваючы Сатэліцкія краіны і захапіўшы частку па-нямецкай Прусіі, Фінляндыі і Румыніі, а ў Азіі-абшары японскія.

"Дело неважное, бумажное"-Сталін.

Калі ў 1956 годзе Вугаршчына, а ў 1968 Чэхаславакія хацелі пазбыцца няпрошаных маскоўскіх аякуноў і скарыстаць з права "самастанаўленьня",-паўстаньні гэтых народаў былі крывава зддушаны танкамі пераважна маскоўскіх войск і вызначаны новыя марыянэтковыя ўрады поўнасьцю адданыя і падпарадкаваныя Маскве. І апошняя агрэсія і акупацыя ў сьнежні 1979 годзе незалежнай дзяржавы-Афганістану /19 мільёнаў насельніцтва, абшарам 647, 497 кв.км., два з палавінай разы вялікім ад Вялікай Брытаніі/. Гэта прыклады маскоўскага цынзму і пэрфідыі, для якіх законы і дагаворы ёсьць толькі бяздушнымі кавалачкамі паперы.

Савецкі мілітарызм быў разбудаваны дзякуючы помачы Захаду даўгатэрміновымі і нізка апрацэнтаванымі крэдытамі, дастаўкай тэхнічнага вынаходства, а часта будаваньнем цэлых фабрык цяжкой і машынабудаўнічай прамысловасьці. Да гэтага даходзілі мільёны тон сельска-гаспадарчых прадуктаў па ільготных цэнах, таксама на даўгатэрміновыя пазычкі, якія сёньня перавышаюць 16 мільярдаў даляраў. Гэта дало Маскве магчымасьць стварыць 5-ці мільённую армію і шматлікія формы зброі, праўда, не якасна, але колькасна перавышаючыя ЗША. Але зматарызаваная савецкая армія, танкі, самалёты, падводныя лодкі і іншыя ваенныя машыны патрабуюць непамерна вялікай колькасьці бэнзыны, а залежы сваёй амаль вычэрпаны. Да гэтага, мусяць забясьпечыць бэнзынай большыню сатэліцкіх краін. І тут крыеца слабасьць натурны тэхнічнай. А яшчэ большая-натурны ідэалагічнай. Ідэя камунізму, прынамся на абшарах маскоўскай імперыі поўнасьцю збанкрутавала. Вялізарны каляніяльны гігант трымаецца толькі на штыках найлепш платных і ўсемагутных КГБістаў.

Так выглядае, што год 1981 будзе годам пераломным і прынясе вялікія зьмены. Адышоў нездэцыдаваны і слабога характару прэзыдэнт Картэр. Народы так званага 3-га Сьвету, пераважна

афрыканскія, хоць у значнай колькасці пад моцным уплывам атракцыйнай на адлегласць ідэалёгіі камуністычнай, пачынаюць расчароўвацца. Тысячы маскоўскіх "тэхнічных дарадчыкаў"/чытай "паліт-рукоў"/ і дзесяткі тысяч кубанскіх рэгулярных войск не прынясьлі так патрэбнай "братняй" матэрыяльнай помачы ў форме харчавых прадуктаў мільёнам галоднага насельніцтва нават "вызволеным" краінам. Масква пры сваёй збанкрутаванай аграрнай калектыўнай сыстэме гэтай помачы даць не магла, бо сама трымаецца на імпарце з капіталістычнага Захаду. Войны яшчэ не закончаны ні ў Афрыцы, ні ў Азіі. Людзі уміраюць тысячамі штодзённа, пераважна з голаду, бо самымі ідэямі немагчыма запоўніць пустога страўніка. Агрэсывая палітыка і акцыя Крэмля адчыніла вочы пераважнай большыні людзей. Пераломным выдарэннем была агрэсія і акупацыя Афганістану. Была яна прычынай, што на паседжанні членаў Арганізацыі Аб'яднаных Нацыяў большынёй пяці шостых галасоў два разы была вынесена пастанова востра асуджаючая гэтую акупацыю з дамаганнем неадкладнага выхаду савецкіх войск.

Далей, паводле інфармацыяў з розных крыніц, Савецкай калёніяльнай Імпэрыі загражае ўнутраная небяспека ў сувязі з прысپешаным ростам нацыяналізму ў ваўсіх не-расейскіх рэспубліках, трыманых у ланцугах. Мрояць яны аб вольнасці і незалежнасці, да чаго маюць поўныя правы, значна большыя, чымся некаторыя яшчэ паўдзёкія народы Афрыкі, сёння незалежныя.

Ідэю немагчыма прынесці на танках і сілай зашчапіць народу. Але ідэю немагчыма і падавіць ці задушыць танкамі. Ідэя гэта свабодная думка, сьведамасць, свабодны сьветагляд чалавека, гэта пуцяводная зорка, да якой ён імкнецца. Чалавека можна зняволіць, але няма яшчэ такой сілы, каб змусіць яго думаць інакш і накінуць сваю ідэалёгію. Дзеля чаго ідэя вольнасці і незалежнасці, як прыродная і несмяротная будзе пераможнай, таксама як калісьці жорстка праследваная Хрысціянская рэлігія.

Ці не пачатак развалу Савецкай Імпэрыі? Польскі работнік у гданьскай сточні /суднаверфі/ ІМЯ ЛЕНІНА нанёс, прыпушчаць трэба, смяротны ўдар маскоўскаму акупанту, які стараўся рэалізаваць у Польшчы /і ў іншых Сатэліцкіх краінах/ "святую ідэю сьвятога Леніна". Польскі работнік, пасля звыж 35 гадоў марксістоўска-ленінскай індактрынацыі, сарваў і патаптаў чырвоную плахту з сярпом і молатам, павесіўшы на гэтае месца нацыянальны польскі флаг з крастом і нацыянальным эмблемам. На месцы, дзе ў 1970 годзе падчас страйку былі замардаваны тры работнікі польскімі КГБ-істамі, збудавана тры 40 мэтровыя крыжы, палучаныя якарам, знакам надзеі. Сёння вольны прафсаюз "Салідарнасць" налічвае звыж 10 мільёнаў членаў. Жадаем поспеху.

ПРАБЛЕМЫ АУТАКЕФАЛІІ

Беларускі народ у сваім змаганні за дзяржаўную незалежнасць, адначасна імкнуўся да незалежнасці сваёй праваслаўнай Царквы. Дамаганьне гэта ёсць доўгавяковае і звязана з гістарычнай доляй беларускага народу. Каб зразумець істоту самой царкоўнай незалежнасці ў праваслаўнай царкве, трэба, хоцьбы коратка, перагледзіць гістарычныя падзеі звязаныя з гэтым пытаннем.

Запачаткаваная ў Ерусаліме царква хутка пачала пашырацца па краінах тагачаснага сьвету. Спачатку Апосталы, а пасьля іхнія наступнікі-епіскапы, засноўвалі ўсюды, дзе былі веруючыя, мясцовыя цэрквы. Масавы і тэрытарыяльны разrost выклікаў патрэбу арганізацыйнай сыстэмы царкоўнага жыцця. У гэтай дзейнасці праявілася ўлада епіскапаў у вялікіх гарадах, каторым пачалі падлягаць цэрквы акалічных правінцыяў.

З часам, калі царква асвабодзілася ад прыгнечання, змаглі адбывацца так званыя Сусьветныя Саборы і былі акрэсьлены межы памесных цэркваў. Апрача гэтага, Сусьветныя Саборы займаліся бягучымі справамі, выдавалі неабходныя тлумачэнні веры /догмы/ і ўстанаўлялі царкоўнае права-каноны, каторыя рэгулявалі рэлігійнае і законнае жыццё царквы. Гэтыя абавязваючыя каноны першых 7-мі Сусьветных Сабораў пазастаюцца нязменнымі ў Праваслаўнай Царкве да нашых дзён.

Ужо пасля 4-га сабору маецца пяць патрыяршых юрысдыкцыяў: патрыярха папы Рымскага - у заходняй частцы Рымскай Імпэрыі, патрыярха Канстантынопальскага - на ўсходзе патрыярхаў Александрыйскага, Антыяхійскага і Ерусалімскага і аўтакефальнай Кіпрыйскай Царквы.

Юрысдыкцыйна-тэрытарыяльны падзел не парушаў еднасці царквы выражанай Ніцэйскім Сымболам Веры: "Веру ў адзіную сьвятую саборную і апостальскую Царкву...". Адзінаства захоўвалася саборнай істотай аднолькавай веры хрысціян у ўсіх цэрквах сьвету. Падзел мае характар толькі адміністрацыйна-га спадарчы ў шматнацыянальнай, рознамоўнай і распаўсюджанай царкве.

34-ты Апостальскі канон апавяшчае: "Епіскапам кожнага народу належыцца знаць першага між імі...". Гэты канон уво-дзіць сабою істотнае значэнне слова аўтакефалія, што ў даслоўным перакладзе з грэцкага азначае "самаачольванне", а пры шырэйшай аналізе-царкву, маючую свайго першаерарха, раўнапраўнага з другімі першаерархамі і незалежнага ад іх. Гэта і ёсць дэфініцыя аўтакефальнай царквы.

У спасылцы на гэты канон, 9-ты канон антыяхійскага сабору паясняе: "У кожнай правінцыі епіскапы павінны прызнаць епіскапа галоўнага гораду, дзе канцэнтруюцца ўсе бягучыя справы." Апошнюю частку канону паясняе сам канон, з чаго бачыцца практычную этнічна-нацыянальна-дзяржаўную ар'ента-

-6-

цыю царквы ў адміністрацыйных падзелах.

Аналізуючы гістарычныя падзеі і практычныя рэзультаты, можна сьцьвердзіць, што аўтакефалію царква атрымлівае саборным прызнаньнем нават у тых выпадках, калі ўжо маладзейшыя аўтакефаліі выдзяляюцца із "лона мацеры" царквы.

Праваслаўны беларускі народ аўтакефаліі сваёй царквы да гэтага часу не атрымаў. Гістарычную Літоўскую, Наваградскую або Кіеўскую мітраполію за аўтакефальную царкву ніякім спосабам ня можна лічыць, бо тагачасныя мітрапаліты былі ў кананічнай залежнасьці ад Канстантынопальскай патрыярхіі, якую пастаўляліся. Безумоўна, яна была народнай у меру абставін таго часу і жыла сваім унутраным свойскім парадкам. Такім чынам, праблемай таго часу была не аўтакефалія, а юрысдыкцыя.

Пасьля, па Люблінскай вуніі, праваслаўная царква перажывала найцяжэйшы перыяд сваёй гісторыі, калі істотна змагалася за самае захаваньне сваёй веры.

Фактычна, да 1922 году пытаньне атакефаліі фармальна царквой не было стаўлена. Упершыню заходы да канкрэтнай аўтакефаліі былі распачаты на Менскім Саборы ў 1922 г. Але Беларуска-Мінская мітраполія, у абставінах бязбожнага тэрору, ідэі гэтай не змагла рэалізаваць.

Гэтае пытаньне сталася ізноў актуальным і прыняло расшчупленыя формы ў перыяд 1941-1944 гадоў. У кароткі час была праведзена велізарная работа на ўстанавленьне разбуранай і ў пастаўленьні яе на шлях аўтакефаліі. Менскі Сабор 1942 году зрабіў усю магчымую падгатоўку. Апрацаваў статут "Сьвятой Праваслаўнай Беларускай Аўтакефальнай Царквы" і выслаў пасланьні да Праваслаўных Усходніх патрыярхаў з просьбай аб умяшчэньні яе ў лік аўтакефальных царкваў. Параграф IIЗ статуту гаворыць: "Кананічнае абвешчаньне аўтакефаліі наступіць пасьля прызнаньня яе ўсімі аўтакефальнымі праваслаўнымі царквамі". Але ваенныя падзеі не пазволілі гэтай мэты асягнуць. Царква падзяліла лёс народу.

Факты таго часу ёсьць даволі сьвежыя, добра задакумэнтаваныя і сьведчаць, што нацыянальны ўздым ідзе побач з ідэяй аўтакефаліі і дзяржаўная незалежнасьць Беларусі, без ніякага сумніву, створыць атмасфэру, у якой аўтакефалія беларускай праваслаўнай царквы канчаткова здзейсніцца.

Гісторыя апіраецца на фактах, таму гісторыкі і наогул пісьменьнікі, трактуючы праблему аўтакефаліі, павінны на іх базавацца, а не на тэндэнцыйных пунктах гледжаньня. Тут трэба ўсім зразумець, што беларуская царква існавала гістарычна і існуе сёньня, незалежна пад якімі юрысдыкцыямі і ў якіх абставінах, бо Царква-гэта Народ Божы.

Пытаньне аўтакефаліі для беларускага народу ёсьць жы-

-7-

вое і важнае. Праблема гэта ёсьць, у першую чаргу, самой царквы, гэта значыць праваслаўных беларусаў. Усякае ўмяшчэньне палітычных фактараў або іншаверуючых ёсьць недапушчальным. Гэта роўна датычыць свабодных умяшчэньстваў як і суседніх царкваў ці чужых дзяржаў. Мы-ж вядзем барацьбу за свабоду сваёй дзяржавы і царквы. У сфэры рэлігійнай, для веруючых праваслаўных, захаваньне царкоўных канонаў ёсьць вельмі важным і таму ўсякая царкоўная дзейнасьць павінна адбывацца кананічным шляхам.

У гэтым стагодзьдзі, а асабліва пасьля I-ай і 2-гой Сусьветнай вайны мноства праваслаўных беларусаў з розных краін знайшлася ў рассяленьні па ўсім сьвеце. У адарваньні ад народу і свайго краю, пытаньне аўтакефаліі ёсьць праблематычным. Каб захаваць кананічнасьць, эміграцыйныя царквы нармальна захоўваюць сваю залежнасьць ад царквы свайго краю, або дзеля палітычных абставін, уваходзяць у юрысдыкцыю Сусьветнага Канстантынопальскага патрыярха. Гэтай апошняй дарогай пайшлі многія царквы на эміграцыі.

Сучаснае становішча царквы на Бацькаўшчыне ёсьць вельмі цяжкое. Пасьледаваная бязбожнай уладай, знаходзіцца яна ў складзе расейскай царквы. Ня ведама дакладна, колькі там ёсьць цяпер адчыненых царкваў, але апіраючыся на інфармацыях сабраных з усіх даступных крыніц, ёсьць іх каля 140-150, у той час, калі паводле подліку з 1914 году, на тэрыторыі Беларусі было 4,447 царкваў, 729 капліц, 52 манастыры і 716 каталіцкіх касьцёлаў і капліц /у 1967 было толькі 67 актыўных прыходаў/, колькасьць сынагог няведамая. У той самы час перад I-ай вайной, для падрыхтоўкі кандыдатаў у сан сьвяшчэньніка, было ў Беларусі 3 праваслаўныя духоўныя сямінары: у Вільні, у Менску і ў Віцебску. Каля 80% насельніцтва складалася з праваслаўных. Сёньня няма ў Беларусі ніводнай духоўнай сямінары. /У Літве, якая што да колькасьці насельніцтва і абшару становіць каля адной трэцяй цяперашняй Беларусі, ёсьць духоўная каталіцкая сямінарыя ў Коўне, а другая ў Рыдзэ-Латвія/.

Ніжэй падаюцца ўсе праваслаўныя аўтакефальныя царквы і іх узначальваньне. Першыя 4 ёсьць гістарычныя:

Канстантынопальская	-Сусьветны Патрыярх,
Александрыйская	-Папа і Патрыярх,
Антыяхійская	-патрыярх, і
Іерусалімская	-патрыярх.

Наступныя тры-гэта старажытныя аўтакефаліі:

Кіпрыйская царква	-архіепіскап,
Сінайская царква	-архіепіскап і
Грузінская царква	-Каталікос Патрыярх.

Нацыянальныя царквы:	
Грэцкая	-архіепіскап,

Баўгарская	-патрыярх,
Сэрбская	-патрыярх,
Расейская	-патрыярх і
Румынская	-патрыярх.

Цэрквы краін, дзе праваслаўныя зьяўляюцца ў меншасці:

Пальская	-мітрапаліт,
Альбанская	-мітрапаліт,
Фінляндская	-архіепіскап, і
Чэхаславацкая	-мітрапаліт.

Пара гадоў таму назад царква ў БССР атрымала становішча мітраполіі з тытулам: "Мітрапаліт Менскі і Беларускі". Першы, а таксама і цяперашні мітрапаліт-расейцы.

Мейма надзею, што ў хуткім часе да ліку гэтых аўтакефальных царкваў дойдучь: наша Беларуская, Украінская і іншыя Праваслаўныя царквы жадаючы сваёй незалежнасці.

Б.Біч.

АД РЭДАКЦЫІ. У артыкуле "Праблемы Аўтакефаліі" аўтар Б.Біч выказвае сваю асабістую апінію.

"ВРИ, ДА МЕРУ ЗНАЙ".

У "Голасе Радзімы" за 9 кастрычнік 1980 ёсць артыкул у расейскай мове падпісаны І.Траяноўскім, маскоўскім прастаўніком у Арганізацыі Аб'яднаных Нацыяў, у якім апісвае ён, праўдзівае, паводле яго, палажэнне царквы ў СССР. У скарачэнні. За апошнія 5 гадоў збудавана звыж ста новых храмаў розных веравызнанняў, пераважна праваслаўных. Сёння ёсць там 20 тысяч дзейных храмаў і 21 манастыр. "Работают многочисленные семинарии, академии и пасторские курсы. Для учащихся построены новые корпуса и общежития". Ёсць аднак недахоп духавенства. Свабода сумлення і рэлігіі гварантуецца Канстытуцыяй. Прасвеледавання няма. Заходняя прэса падае фалшывыя інфармацыі аб палажэнні царквы ў СССР. Саветкі Саюз ідзе з чыстым сумленнем на Канфэрэнцыю ў Мадрыд.

Рэчаістасць. Паводле журналу Маскоўскага Патрыярхату, на ўвесь СССР ёсць толькі 3 духоўныя сямінарыі: у Маскве, Ленінградзе і Адэсе і 2 акадэміі /Масква і Ленінград/. Ці гэтая колькасць ёсць "многочисленной"? Дарэчы, перад І-ай вайной толькі ў самой Беларусі былі 3 духоўныя сямінарыі на 10 мільёнаў насельніцтва, а сёння СССР налічвае 264 мільёны.

Канфэрэнцыя ў Мадрыдзе, якая мае закончыцца пад канец снежня 1980 году, ёсць прадаўжэннем і праверкай выканання Гэлсінскага Дагавору з 1975 году. Удзел бяруць прадстаўнікі тых самых 33 Эўрапейскіх краін, ЗША і Канады. Гэтым разам Масква знайшла на лаве падсудных. Аб гэтым будзе асабна. КОГ.

570-А ГАДАВІНА ГРУНВАЛЬДСКАЙ БІТВЫ.

/ПАЯСНЕНЬНЕ. Гістарычна Беларусь была ведамай пад назвай Літвы або Вялікага княства Літоўскага і была пераіменавана расейскім царскім урадам у палове 19-га стагоддзя на Беларусь. Сучасная Літва або Летувія называлася: Жамойць /Жмудзь/, Самогіція або Аўкштота./

Вайна паміж Тэўтонскім нямецкім ордэнам з аднаго боку а аб'яднанымі сіламі каралеўства Польшчы і Вялікага княства Літоўскага, з другога боку, распачалася ў 1409 г. на тле частых наездаў на паўночную Польшчу і захопу земляў Жамойці. Закончылася перамер'ем да наступнага году. Шыкаваліся да вайны, бо перагаворы аб заключэнні міру не далі пазытыўнага рэзультату.

На нарадзе ў Берасці ў снежні 1409 г. вялікі князь Літвы Вітаўт і польскі кароль Уладыслаў 2-гі Ягайла распрацавалі плян кампаніі. Змаглі яны змабілізаваць саюзную польска-літоўскую армію з каля 29 тысяч лёгкай конніцы і каля 10 тысяч пяхоты падзеленых на 90 харугваў: 50 польскіх і 40 літоўскіх /беларускіх/, пры чым у склад гэтай арміі ўваходзілі аддзелы іншых нацыянальнасцяў, як Украінцаў, Чэхаў, Малдаваў, Татараў і іншых.

Армія Крыжакоў была меншай, складалася з 21 тыс. цяжкой панцырнай конніцы і 6 тысяч пяхоты, добра ўзброенай, пераважна Немцаў, хоць былі і аддзелы наёмнага выпрабаванага ў баях войска.

Сустрэча, а пасля бітва з выбраным крыжацкім войскам адбылася 15 ліпеня 1410 г. каля мястэчка Грунвальд у сучаснай паўночнай Польшчы /даўней Прусіі/. Абедзве арміі мелі па некалькі цяжкіх гармат і бітва распачалася ад гарматнай дуэлі-першы раз у гісторыі воен/ агнястрэльнай ручнай зброя яшчэ не была тады знаёмай/. Польскае войска пад камандаваннем караля Ягайлы заняло левае крыло, цэнтр-тры смаленскіх харугвы /Смаленшчына была часткай В. К. Літоўскага/, а левае крыло і цэнтр літоўскае войска пад камандаваннем князя Вітаўта. Атаку распачалі харугвы лёгкай літоўскай конніцы, пры чым князь Вітаўт прымяніў "татарскую тактыку". Даў загад, каб пры першым спатканні конніца павярнула назад і ўдавала ўцечку. Цяжкая крыжацкая конніца /іх коні таксама былі часткова пакрыты панцырамі/ кінуліся ў пагоню праз нейкіх тры кіламетры ад поля бітвы. Іншыя крыжацкія харугвы, маючы адслоненае крыло, ударылі на смаленскія харугвы з намерам разбіць іх, акружыць польскае войска, якое было заангажавана ў франтавым атаку. Хоць з велізарнымі стратамі /адна харугва была амаль поўнасьцю знішчана/ смаленскія харугвы гераічна ўстрымалі націск ворага.

Калі князь Вітаўт пабачыў, што крыжацкая конніца была змучана пагоняй і малаздольнай да бою, ўстрымаўшы сваю, акружыў і разбіў усе адлучаныя крыжацкія харугвы. Палучыўшыся пасля ізноў з польскім войскам, супольна разграмілі Крыжакоў. Армія ордэна фактычна перастала існаваць. З 27-і тысячнай

арміі засталася толькі каля паўтары тысячы. Былі забіты вялікі магістр Ульрых Фон Юнгінген, які ўзначальваў крыжацкія войска і шмат знатных рыцараў.

Вынікі перамогі ў Грунвальдскай бітве замацаваў Тарунскі мір 1411 г. і спыніў далейшую агрэсію Тэўтонскага ордэна на ўсход. Князь Вітаўт прылучыў да Вялікага княства Літоўскага Жмудзь / Жамойць/, а па нейкім часе, на падставе дагавору з каралём Ягайлам, Сувалкі і цэлую правінцыю. Забяспечыўшы заходнія граніцы, Вітаўт скіраваў свае сілы на поўдзень і ў 1415 годзе заняў частку Чорнага мора і замацаваўшы там паўднёвую граніцу, гэтым самым стварыў найвялікшую дзяржаву Усходняе Эўропы. Пад канец свайго жыцця Вітаўт меў намер ператварыць Вялікае княства Літоўскае ў каралеўства. Караняцкая мела адбыцца ў 1429 г., але да гэтага не дапусьцілі Палякі. Памёр Вітаўт у 1430 годзе ў падазраных абставінах.

Мікола Залого.

НА СВАЁЙ ЗЯМЛІ

Няма ў нас гор, няма ў нас мора,
Ды мы й не зналі, дзе яно,
Бо я з тае зямлі, дзе гора,
Глядзела ў кожнае акно.

Яшчэ й цяпер літаньні чую
І стогн расхрыстаных вятроў,
Бо я з тае зямлі, якую
Вайна таўкла ў мільён цапоў.

Мы звыклі бачыць босых, голых,
Было, на жаль, пакутных шмат.
І я з тае зямлі, дзе колас
Ледзь суцяшаў нас да каляд.

Але нішто нас не скасіла,
Мы ўсе мужнелі як мага,
Бо я з тае зямлі, дзе сіла
Расла, не знаўшы пірага.

І смутных ў нас вы не шукайце-
Душа, што жаўранак, пая,
Бо я з тае зямлі, вы гляньце,
Я сам падобны на яе:

Наш крок упэўняны, не вузкі,
Бо сонца ў нас перамагло,
І я з тае зямлі, дзе спуску
Праз век за крыўды не было.

Пятрусь Броўка.

Працяг з папярэдняга нумара.

Памятаю, сярод цыганоў быў адзін які сьпяваў "Лазара"-гэта асаблівая песня, даволі паэтычная і зьмястоўная і пачыналася славамі-" Быў у Хрыста Лазар".

Жабракоў было вельмі многа, ўсюды пры цэрквах і нават у мястэчку. Людзі называлі іх "убогімі". Многія прыяжджалі з далёка, а асабліва цыганы, якія раз'яжджаліся па "Фэстах" і таму чувалася " Сыды коло хаты ато украдуць цыганы"- звыклая застрашка непаслухмяных дзяцей, у палескім нарэччы.

Тут-жа каля манастыра, на папярэдні дзень Сьвята, з самага ранку, размяшчаліся вялікія "буды",-крытыя вазы, з прадажай іконак, крыжыкаў, малітвенікаў, сьвечак, лампадак,воску, ладана, Фіцількаў і т. п. Іконкі былі: Спаса, Жыровіцкай Божай Маці-зьяўленьне на дзераве, Пачаеўскай, Пакровы, Сьв. Міколы Цудатворца, Уздаравіцеля Панцелеймона, Пераможца Юрыя, а так-жа Дванадцаці Сьвятаў і другія: былі і вобразы - Страшнага Суду і збаўленьня Пачаева, зьяўленьнем Богамаці, ад агаранскага нашэсьця у 1675 г., на якія людзі, углядаліся, ўнікаючы ў сутнасьць.

Прадаваліся таксама: люстэркі, грабяні, ножкі -"цыганчыкі", пацёркі, пярсьцёнкі, стужкі, ніткі, іголки, галаўныя хусткі, і асобна- булкі, для дзяцей " птушкі" із цеста,бублікі, абаранкі, хлеб, кілбаса, сала, нават мыла і каламазь, а так-жа: кадушкі да квашаньня капусты і саленьня агуркоў, бярозавыя венікі... Ішла прадажа вырабляных бараніх скураў і шытых кажухоў. А далей - шматлікія вазы са смачнымі сьліўкамі "венгеркамі" і ружовымі- "рэнклодамі", грушаў, яблыкаў, а так-жа сушонах грыбоў і вялкоў цыбулі. Усяго гэтага было мноства і асаблівым прысмакам былі "пахучыя" грыбы-баравікі, якія былі закупленыя - вянкамі-да Піліпаўкі і Вялікага посту.

Вечарэе. Надыходзіць час Вячэры. Мы ужо- у Вучылішчы, шыкуемся, чысьцімся. Але некатарыя-усё яшчэ каля царквы, чакаюць удару манастырскага звону. Нам ведама, што акурат а 5-ай гадзіне, 30 мінут будзе "біць" самы вялікі манастырскі звон і гэта будзе рабіць стары-прастарэлы званар, якіўжо на супакоі. Ён і жыў пад званіцай, якая стаяла асобна ад храма, па другой старане вуліцы. Гэты званар сам ужо ня мог званіць, але усяроўна-трымаў вяроўку у руках, за якую пацягвалі двух здаровых малайцоў-ягоньх памочнікаў. Усе глядзелі на гэта і мы з вучылішчых вокнаў, як на версе,адчыненай званіцы зьяўляліся тры чалавекі - старык зьнімаў шапку, хрысьціўся,гэтаж рабілі другія. Разкачвалі біла і...разыходзіўся глухі першы бой вялікага свана. Гэта было - сапраўднае ушанаваньне і малітва старога званара! Хрысьціліся і мы ў будынку вучылішча. Усе, у ўсім мястэчку абнажалі галовы. Чуліся галасьней - другі, трэці бой і т. д. Широка і далёка ліліся водгукі старыннага манастырскага звана. Людзі рушылі у храм, але ўвайсьці ня многім удаецца - ён ужо быў запоўнены ад самага ранку.

А 6-ай вечара, пасля вялікага трызвоннага, пачынаецца слаўная Вячэрня, якая адпраўлялася ў самым храме і у цёплай

пры ёй-школьнай царкве, ў дзвух царквах манастырскага саду і на могілках – Сьв. Юрыя. У вялікай колькасці прыбывае на Сьвята сельскае духавенства, ў поўным сваім складзе, брала ў дзел у Богаслужэннях па ўсіх царквах. У храме Вячэрня служылася доўга. На хорах сьпяваў наш школьны хор з нашым рэгентам, з нашым "устаўшчыкам" – вучаніку, чытацелях і прыслужніках – так жа вучанікох. Прыгожы быў сьпеў і разборчыяе чытаньне. Маладыя сільныя галасы нашых пеўчых звонка раздаваліся з высаты хораў і стварала асаблівы настрой. Наша вучнёўскае "От юносьці моя" і "Слава в вышнім Богу" – здаецца, чую да сёньняшняга дня.

Духоўнае Вучылішча і манастыр былі цесна звязаны між сабою царкоўнымі службамі і гэтым стваралася адно духовае цэла-Храміна Духа Богага. У храмовае сьвята Пакрова мы ўкладалі усю душу, Божую Маці прыняць і нас юнакоў, пад Свой пакроў. Усю Вячэрню мы набожна встоівалі у сьціснутых радох і па заканчэньні яе, пасьля на каленях прасьпяваўшы "Под Твою міласць", борзда, радасна і асьветлянымі духовай вясёласьцю тварамі, адыходзілі двурадным ланцугом да сябе – да Вучылішча па манастырскім калідоры сярод стоячых, сядзячых і нават ляжачых, там богамольтаў, разкладаўшыся ўжо на начлег. Пасьля хуткай вячэры ў сталовай, адразу ішлі спаць, каб раненька ўстаць і яшчэ да Літургіі пахадзіць па царквах і сярод богамольтаў.

Вось і самое Сьвята. Цудоўнае надвор'е-ціхае і сонечнае. Я за ўвесь час свайго быту у Вучылішчы не памятаю такога неспадзяваньня ў гэты дзень. Казалі у Жыровіцах, што Сама Царыца Нябесная дае веруючым добрую пагоду, каб змаглі падыйсьці пад Яе амафор. Гэтак яно і было. Нашы юныя душы былі пачуцьцёвыя і успрымальныя і мы ўжо з рана былі з богамольтамі.

А 6-ай гадзіне з рана па ўсіх царквах, за выняткам храма, адпраўляюцца Літургіі. Прычашчаюцца на 2-3 чашы.

А 8-ай гадзіне пачынаюцца сустрэчы Хрэсных Ходаў. Гэта ўжо сапраўды надзвычайнае відовішча. Прысутныя людзі зыходзяць на бакі вуліцы, ўлазяць на платы і стрэхі, а маладыя – на дрэвы. Падрусткі ўзбіраюцца на самыя вяршыні і адтуль паведамляюць аб збліжэньні ходу.

Надзвычайны парадак – цішыня. Мужчыны паздымалі шапкі. На чыстую вуліцу, жанчыны і дзяўчаты кідаюць кветкі.

Няма нікога каб даглядаў за парадкам-людзі самы яго захоўваюць. Ніхто нікога не папіхае, не сварыцца, наадварот – кождому стараюцца даць месца.

Пры манастыры ўставаўся духавенства, на перадзе з а. Архімадрытам, з саборным хорам і харугвямі.

Збліжаецца першы хрэсны ход. Як відаць, прыйшоў ён іздалёка. У перадзе нясуць крыж, іконы і харугвіі, пасьля – пеўчых і маленькія стары бацюшка і народ, народ. І якіх людзей там толькі няма: мужчыны і жанчыны, моладзь, дзеці, хто ў ботах, а то і босія. Хор сьпявае а ўсё за ім ідучыя-памагаюць.

Падышоўшы пад манастыр, крыж, харугві і людзі пакланяюцца да зямлі а манастырскія адказваюць гэтак-жа. Стары

бацюшка цалуе крыж у руках а. Архімадрыта і цалуюцца разам, і хрэсны ход далучаецца, каб сустракаць наступны. А наступны – вось ужо недалёка, ў такім-жа парадку. Шмат было такіх хрэсных ходаў. Некаторыяначавалі па дарозе, каб адпачыўшы, зраньня і выканаць свой чын. Усе людзі працягваюць высокія духоўныя уздым-набожнасьць і радасьць. Шматлікія абціраюць сьлёзы, шэпчуць малітвы, або сьпяваюць разам з хорам.

Часамі можна пачуць пытаньні: "адкуль гэтыя?" а скульптыя? Вось чую, нехта шэпча мне: "Бачыш Данілу, гэта і нашыя прыйшлі". Угледзеў Максіма і не далёка ад яго – Данілу – нашых богамольтаў. Угледзелі і яны нас, ківаюць галовамі і паказваюць на вялікую групу нашых прыхажанаў.

А 9-ай 30 пачынае біць галоўны манастырскі звон. Усе хрысьціянца. Павольны гук магутнага звана чуваць праз паўгадзіны, а пасьля пачынаецца агульны трызвон усіх манастырскіх званицаў, як-бы гавораць маміж сабою аб вялікім Сьвеце і радасьці усіх веруючых.

У гэты час, мы праз Вучылішча, ўваходзім у храм і цеснымі радамі займаем свае месцы на перадзе. З намі разам – увесь вучыцельскі персанал з загадчыкам вучылішча Пятром Фёдаравічам Палянскім, каторы пазьней быў Мітрапалітам Круціцкім – заступнікам Патрыярха Ціхана.

Пачынаецца Бажэственная Літургія. Дзіўнае анёльскае сьпяваньне нашага школьнага хору, выразнае чытаньне Апостала і Евангелья, ўзнёслая "Херувімская" з Вялікім Выхадам шматлікага сьвятарства, гучнае "Верую" і "Отча наш", пропаведзь і прычасьце Сьв. Тайнаў некалькімі чашамі.

Пасьля Літургіі – малебень Прасьвятой Багародзіцы, на які выходзіла ўсё духавенства і у канцы – "Многалецце", якое выгалашаў настояцель царквы мястэчка Ізабэліна, мой дваюрадны брат а. Ёўстафі М. сваім магутным грамавым голасам, ускалыхваючы храм. Ён быў выдатным прамоўцам і таму казаў пропаведзь, дзеля чаго яго на Сьвята асабліва чакалі. Быў удаючом, а мамахі яго вельмі любілі і паважалі.

Цалаваньне крыжа адбываецца праз доўгі час і гэта яго даюць у некалькіх мясцох. Каля 3-ай гадзіны храм пачынае паражнець. Але шмат яшчэ богамольтаў, на каленях аддаюць свае апошнія малітвы, прыкладаюцца да Цудатворнае Іконы і мала-памалу выходзяць з храму. Пачынаюць разыходзіцца ва ўсё бакі па нашых шырокіх і вузкіх сельскіх дарогах і сьнежках. Пры разьвітаньнях – можна пачуць: "да вясні", гэта значыць да Сьвята Зьвяленьня Іконы Богае Маці-7-га Траўня, 20-га па новаму стылю, "да Сёмухі", "да наступнага Пакрова", "прыходзьце", "прыйзем, калі Бог дасць" і т.д.

Частка богамольтаў застаецца на Вячэрню і Акафіст ды на наступны дзень.

Успамінаючы ўсё гэта, ад душы хочацца сказаць – слава і хвала таму часу – нашай глыбокай веры.

Мы – вучні адыходзім у сталойку на спозьняны абед. Ад Сьвята у ўсіх – шмат уражаньняў і гутаркі. Кождаму хочацца нешта

расказаць іншым. Нешта і есць і няма ахвоты. Ямо хутка, каб яшчэ раз паглядзець на богамольцаў. Заходзяць развітацца Максім і Даніла. Мы іх частуем нашым абедам – вялікай талеркай грачайнай кашы. Я перадаў праз іх ліст да дому. Разьвітваемся і праводзім іх па вуліцы.

Да вечара мы вольныя. Некаторыя блізкія і знаёмыя затрымаліся ў Зімінскай, Ярмаловічаў, Гамаліцкіх і на сталым заездзе жыдоўскі-Мазі, запрашаюць сваіх да сябе на вячэру. Хто вольны-гадзінку ці дзёве, назірае як разыходзіцца і разьязджаецца народ і пасьля ўжо, са смуткам, вяртаецца да Вучылішча. Доўгі, доўгі час трываюць уражаньні. Моцна ў душы трымаецца перажытае Сьвята. Маладая душа імкнецца да духоўных уздымаў, але супакой нам дае Божая Маці Сваім Цудатворным Абліччам. Хутка ўжо будуць Коляды...

А.П. Міхалоўскі.

Як шмат мы ў жыцьці губляем,
і кожны час усё цяжэй,
На склон гадоў перажываем,
душою змучанай сваёй.
У згубах ёсць і выбаўленьне,
сваёй веры доказ мы даём
Гасподзь нябачаным натхненнем,
дае надзею быць у Царстве Сваём.

Н. Г.

Цвяток радзімы васілька.
М. Багдановіч

Ты, Гомо космікус, мой брат,
Глядзі каб не забыў
Знаёмых сыцежак і прысад,
Сваіх жытнёвых ніў,
Гаючых рос, духмяных траў,
Далін, вятроў, азёр
І рук, з якіх ты стартаваў
Да невядомых зор,
І песень матчыных сьвятых,
І смаку прасцакоў –
Чаго відзе не знайдзеш ты,
Пайсьці ў заклад гатоў.
А каб заўжды мог адшукаць
У космасе край свой,
Цвяток радзімы васілька
Вазьмі ў палёт з сабой.

Максім Танк.

БЕЛАРУСЫ НА МІЖНАРОДНЫМ ФОРУМЕ

БЕЛАРУСКІ ПРАДСТАЎНІК НА ЭУРАПЭЙСКІМ СПАТКАНЬНІ У ОТТОБОЎЭР, ЗАХ. НЯМЕЧЧЫНА.

З нагоды 1500-годзя ад дня нараджэньня сьв. Бэнэдыкта, ад дня 13.6.-15.6.1980 г. ў Оттобоўэр, Заходняй Нямеччыне, дзе знаходзіцца прыгожы Бэнэдыктынскі манастыр, адбылося трохдзённае сьвяткаваньне ў гонар заснавальніка Бэнэдыктынскага манаша-скага вярдэна.

Першы Бэнэдыктынскі манастыр быў заложаны ў 529 годзе на Монтэ Касыно ў Італіі.

Сьвяткаваньне было палучанае з Эўрапэйскім Спатканьнем веда-ных культурных, палітычных і рэлігійных прадстаўнікоў з эўрапэйскіх і заморскіх краінаў сьвету. Гасп. Д. Касмовіч, як госьць, прымаў удзел у гэтым сьвяткаваньні і спатканьні.

Для нас беларусаў успамін аб Монтэ Касыно ёсць вельмі балючым. Т ут, пад мурамі Монтэ Касыно, ў слаўтай бітве, падчас 2-ой Сусьветнай вайны, геройскі загінулі шматлікія беларускія жаўнеры, якія змагаліся ў радох польскай арміі генерала Андэрска. Славу і храбрасьць гэтых герояў перанялі сабе палякі і ё я пер ганарацца. Мы беларусы павінны заўсёды і ўсюды насьвятляць гістарычную праўду і шанаваць памяць нашых палеглых на Монтэ Касыно герояў.

На сьвяткаваньне ў Оттобоўэр прыбыў з Польшчы кракаўскі кардынал Францішак Махарскі, які пры ўдзеле хора /дзіцячага і мужчынскага/ Пазнанскай Фільгармоніі і польскага арганіста адслужыў у нядзелю 15.6.80, у Базыліі ўрачыстую Службу Божую.

Гасп. Д. Касмовіч, падчас трохдзённага пабыту на сьвяткаваньні, падчас афіцыйных прыняцьцяў і прывітальных для запрошаных гасьцей у каралеўскай зале Оттобоўэр, у манастыры, меў нагоду замяніцца думкамі з усімі запрошанымі гасьцямі ў тым ліку і з кракаўскім кардыналам. Гасп. Касмовіч прасіў кардынала дапамагчы беларускім каталіцкім вернікам, якіх цяпер ёсць шмат у заходняй частцы цяперашняй Польшчы, на ладжываць рэлігійныя службы на роднай беларускай мове.

Ён выкарыстоўваў кожную нагоду насьвятліць прамінэнтным гасьцям гістарычную праўду аб слаўных беларускіх жаўнерах, якія прынясьлі ў ахвяру для ўсяго сьвета, сваё жыцьцё, на Монтэ Касыно. Сьвяткаваньне было ўпрыгожана багатай мастацкай праграмай. На ўрачыстых прысутнічала духавенства ўсіх хрысьціянскіх веравызнаньняў у тым ліку Архіепіскап Філафэй, які, як беларус насьветляў прысутным гасьцям царкоўнае і рэлігійнае жыцьцё на Беларусі і ў сваёй прамове прасіў дапамагчы беларускаму і іншым народам паневольным бязбожжам Масквою народам у змаганьні за свае рэлігійныя і чалавечыя правы.

-16-

БЕЛАРУСКІ ПРАДСТАУНІК У АЎГСБУРГУ НА ЮБІЛЕЙНЫМ СЬВЯТКАВАНЬНІ 450-ГОДЗЯ КОНФЭССІО АЎГУСТАНА

У днях 22-29 чэрвеня 1980 г. у Аўгсбургу /Зах Нямеччына/ лютэране ўсяго сьвета сьвяткавалі 450-годзе "Конфэссіо Аўгустана" /Уручэньне у 1530 годзе, 25-га чэрвеня, кайзэру Карлу у - Аўгсбурскага Прызнаньня Лютэранскага Веравызнаньня/, якое дала эвангеліцка-лютэранскаму веравызнаньню касьцельную форму. 25.6.1980 г. у прысутнасьці запрошаных гасьцей з ўсяго сьвету, адбыўся урачысты акт Сьвяткаваньня. Удзел у Сьвяткаваньні прымаў Гасп. Д. Касмовіч.

Дня 26.6.80 г. бургмістр горада зрабіў прыняцьцё прыбылым гасьцям, пры гэтай нагодзе былі ўручаныя гасьцям Юбілейныя Медалі.

У пятніцу, 27.6.80 г. у Кангрэсавой Залі горада адбыўся "подыюм дыспут" на тэму "Вера і Палітыка", у якім прынялі ўдзел сьвятары і дзяржаўныя нямецкія прадстаўнікі, ў тым ліку нямецкі міністар абароны. У апошнім дню сьвяткаваньня, у нядзелю 29.6.1980 г. у-ваўсіх сьвятынях хрысьціянскіх адслужана была Божая Служба. У касьцёле сьв. Анны з прамовай да вернікаў выступалі Старшыня Эвангеліцкага Касьцёла ў Нямеччыне і Каталіцкі Кардынал з Мюнхену. Пасьля Божай Службы, на пляцу, ў цэнтры горада, адбыўся заключны мітынг падчас якога, нягледзячы на праліўны дождж, у прысутнасьці шматліка людзей, з прамовай выступалі Прэзыдэнт Нямецкай Фэдэральнай Рэспублікі і прадстаўнікі духавенства з ўсіх кантынэнтаў.

Пасьля мітынгу, ў залі Музея Міністар Прэзыдэнт Баварыі зрабіў прыняцьцё для запрошаных гасьцей з удзелам Прэзыдэнта Нямеччыны і Прадстаўнікоў Нямецкага ўраду. Падчас двух гадзіннага прыняцьця Гасп. Д. Касмовіч меў нагоду правесьці гутарку з прысутнымі на прыняцьці гасьцямі.

У ліку прысутнага на сьвяткаваньні духавенства быў Архіепіскап Філафэй, які ў сваім прывітальным выступленьні і ў прыватнай гутарцы з гасьцямі насцьвятляў цяжкі лёс беларускага і іншых народаў пад бязбожным камуністычным рэжымам і змаганьні народаў СССР за рэлігійныя і чалавечыя правы.

БЕЛАРУСКІЯ ПРАДСТАУНІКІ НА КАНГРЭСЕ ПРАЦОУНАГА КАМІТЭТА ЗАМЕЖНАЙ ПАЛІТЫКІ ЦСУ /нямецкай ХРЫСЬЦІЯНСКА-САЦЫЯЛЬНАЙ ВУНІІ/.

Аддзя 18.7.-19.7.1980 у Форхгэйме, Зах. Нямеччыне, адбыўся Працоўны Кангрэс Замежнага Сэктара ЦСУ, на які былі запрошаны беларускія Прадстаўнікі Гасп. і Гас-ня Д. і Н. Касмовічы. Кангрэс адчыніў Старшыня Камітэту Замежнай Палітыкі граф Штаўфэнбэрг, Сябра Нямецкага Парламенту. У двудзённых дэбатах, пры удзеле ўдаеле знаных нямецкіх і эўрапейскіх і амэрыканскіх палітычных і вайсковых экспэртаў прадэскутаваны былі пытаньні: 1/ Эўрапейская бясьпека пасьля акупацыі Масквою Афганістану і 2/ Нямеччына і яе Саюзнікі. Былі пры-

-17-

няты адпаведныя заключэньні.

Гасп. Д. Касмовіч у сваім экспазэ падкрэсьліў, што беларускі і ўсе паневоленыя Масквою народы зьяўляюцца поўнымі саюзнікамі вольнага Захада. Масква выкарыстоўвае патэнцыянальныя сілы паневоленых ёю народаў для сваіх імперыялістычных мэтай. Пры палітычных і мілітарных меркаваньнях Фэдэральная Нямецкая Рэспубліка і Заходнія Урады павінны мець на ўвазе гэтыя саюзныя, патэнцыяльныя сілы паневоленых Масквою народаў. Праз еднасьць заходніх народаў і праз падтрымку паневоленых народаў Эўропа і вольны сьвет пазбавіцца ад таталітарнай імпералістычнай маскоўскай пагрозы.

Гэтымі славамі закончыў Гасп. Д. К. сваё Экспазэ.

БЕЛАРУСКІ ПРАДСТАУНІК НА ПАСЕДЖАНЬНІ СЯБРОУ ЭРС І ЦК АБН.

Дня 12.6.80 г. у Мюнхену / Зах. Нямеччына/ адбылася паседжаньне ЦК АБН і Сяброў ЭРС. Быў зроблены прагляд праробленай працы. Усебакова была разгледжана сытуацыя у паневоленых краінах і сусьветная палітычная сытуацыя у сувязі з брутальным маскоўскім нападам і акупацыяй Афганістану. Затым разглядалася чарговая XIII-я ВАКЛ Канфэрэнцыя а таксама быў прыняты план працы на бліжэйшы час.

Гасп. Касмовіч пайнфармаваў прысутных аб адбытым Кангрэсе Панэўрапейскай Вуніі у Пассаў. / апісаны падрабязна ў № 279 "Беларуса" ст.4./,
ЭРС-"ЭРАПЭЙСКАЯ РАДА СВАБОДЫ"

БЕЛАРУСКІ ВЫЗВОЛЬНЫ ФРОНТ
ГАЛОУНЫ ШТАБ.

КОШТЫ ВЫБАРАУ ПРЭЗЫДЭНТА ЗША - 103 МІЛЬЁНЫ ФУНТАУ

Паводле "Дэйлі Тэлеграф" выдаткі зьвязаныя з выбарам Прэзыдэнта ЗША ў гэтым годзе выносілі 250 мільёнаў даляраў, або ў пералічэньні на ангельскую валюту- 103 мільёны фунтаў. Кожны з кандыдатаў /Картэр і Рэган/ атрымаў 29 мільёнаў даляраў, эдзяржаўных фондаў, а Андэрсон толькі 3 мільёны даляраў, бо на яго галасавала толькі 5% насельніцтва. Дзве галюныя партыі: Дэмакратаў і Рэспубліканаў атрымалі па 4,4 мільёнаў даляраў. Рэшта выдаткаў была пакрыта пераважна з собскіх сродкаў.

Як ведама, пераважнай бальшынёй быў выбраны Прэзыдэнт - там Рональд Рэган.

Лёнданскі Аддзел Беларускага Вывольнага Фронту выслаў нова-выбранаму Прэзыдэнту кангруталяцыйны ліст.

85-ЫЯ УГОДКІ

Амэрыканцы кінулі атамную бомбу на Хірасіму 6.8.1945 г. Утварэньне Арганізацыі Аб'яднаных Нацый 24.10.1945 г.

АХВЯРЫ АШУКАНСТВА.

На Маскоўскую Алімпіяду выехала каля 2.500 Ангельцаў, але 54 асобы, якія заплацілі па 800 анг. фунтаў на рахунак падарожжа, коштаў пабыту ў Маскве, на гульнях і за візы, - перад самым выездам без падання матываў атрымалі адмоўныя адказы, - другімі словамі, не далі візы. Мала гэтага, Масква катэгарычна адмовілася звярнуць пацярпеўшым людзям заплачаныя ім грошы. Замест даходу, значныя страты панясла і Ангельскае агенства /"Спортс Травэль"/, якая ўладжвала фармальнасці з візамі і выездамі ў Маскву турыстаў і наведвальнікаў Алімпіяды. Гэтыя факты павінны быць навукай і перасцярогай для іншых турыстаў, якія маюць намер наведаць СССР.

БЕЛАРУСЫ-УДЗЕЛЬНІКІ КАНФЭРЭНЦЫІ СУСЬВЕТНАЙ

АНТЫКАМУНІСТЫЧНАЙ ЛІГІ. /Скарочаная справаздача/.

Ад 24 да 28 ліпеня 1980 году адбывалася ў Жэнэве /Швайцарыя/ 13-я Канфэрэнцыя Сусьветнай Антыкамуністычнай Лігі /ВАКЛ/. У Канфэрэнцыі прымалі удзел 250 дэлегатаў ад 101 арганізацыйных адзінак, сяброў ВАКЛ, якія рэпрэзэнтавалі 89 краінаў усяго сьвету. Беларускі Вызвольны Фронт ёсьць паўнапраўным членам ВАКЛ-у, прадстаўнікамі ад яго былі на Канфэрэнцыі гасп. Д. Касмовіч і гасп-ня Н. Касмовіч.

Прыбылыя на Канфэрэнцыю дэлегаты былі спатыканыя на жэнэўскім аэрадроме. Пасьля правэркі ўпанаваньняў і палагоджаньня фармальнасцяў былі яны закатэраваныя ў адным з найлепшых жэнэўскіх гатэлі - "Пэнта". Нарады адбываліся ў будынку Міжнародных Канфэрэнцыяў пад моцнай аховай швайцарскай паліцыі і войска.

Канфэрэнцыя была адчынена вельмі ўрачыста. Швайцарскія жаўнеры пад музыку швайцарскага і жэнэўскага гімнаў, па вайсковаму, парадным крокам унеслі на залю Канфэрэнцыі дзяржаўныя Сьцягі: швайцарскі і жэнэўскі і з гонарам паставілі іх перад Прэзыдэнтам Канфэрэнцыі. На сьцяне былі Сьцягі іншых нацыянальнасьцяў уключна з вялікім бел-чырвона-белым Беларускім. Беларуская дэлегацыя мела месца пры першым стале перад Прэзыдэнтам. На стале быў малы беларускі сьцяжок і таблічка з напісам на францускай мове "Беларусь".

Канфэрэнцыю адчыніў папярэдні Прэзыдэнт ВАКЛ-у Др. Фрутос, зазначыў, што гледзячы на лічбовую перавагу Савецкай арміі, Запад ёсьць багацейшым ідэямі і мае за сабой агромную патэнцыянальную сілу паняволеных камуністамі народаў. Гэтая сіла зьяўляецца ахілесовай пятой камуністычнага рэжыму. Пасьля перадаў прэзыдэнства гасп. Шыфэрлі, Старшыні Швайцарскага Сэктара ВАКЛ.

У сваім прывітаньні дэлегатаў і гасьцей гасп. Шыфэрлі падкрэсьліў, што маскоўская імперыя ёсьць апошняй каляніяльнай імперыяй XX стагодзьдзя, якая прыгнятае і гвалціць падставовыя правы чалавека і нацыяў на вольнасьць. Барацьба з камунізмам - гэта барацьба за вольнасьць. Далей былі адчитаны

шматлікія прывітаньні ў гэтым ад беларускіх арганізацыяў.

Праца Канфэрэнцыі праходзіла на пленарных паседжаньнях у 5 Камісіях прысьвечаных наступным тэмам: "Марксізм і Рэлігія", "Савецкая мілітарная пагроза Эўропе", "Правы і нацыянальная незалежнасьць", "Праблемы Азіі-Афганістан-Далёкі Усход" і "Апрацаваньне супольнага Камунікату".

Беларуская Дэлегацыя працавала ў 2-ой і 3-й Камісіях. У Камісіі 3-й палітычнай беларускі дэлегат Д. Касмовіч запрапанаваў парадак разгляду і прыняцьця рэзалюцыяў. У сваім дакладзе апісаў ён гісторыю змаганьня беларускага народу за сваю ўтрачаную Незалежнасьць і сучасную сытуацыю ў краі. Даклад поўнасьцю выдрукаваны ў мясячніку "АБН Корэспондэнс" у ангельскай мове за кастрычнік 1980 году, афіцыйным органе Антыбальшавіцкага Блёку Нацыяўу Мюнхэне.

Рэзалюцыя аб Незалежнасьці Беларусі і дапамозе ў абароне беларускіх палітычных, рэлігійных і культурных вязьняў у СССР пры прыхільным падтрыманьні эўрапэйскіх прадстаўнікоў, была аднагалосна прынята без паправак Пленумам Канфэрэнцыі /зьмест у ангельскай мове пададзены ў гэтым часапісе/.

Зьмястоўны і падрабязны даклад аб паневоленьх Масквою народаў зрабіла гасп-ня Стэцько.

XIII-ая Канфэрэнцыя ВАКЛ прайшла з поўным посьпехам і задэманстравала ўсяму сьвету, што вольныя народы ўсіх кантынэнтаў разумеюць маскоўскую і камуністычную пагрозу і супольна з паняволенымі народамі вядуць барацьбу супроць гэтай супольнай небясьпекі.

XIII-я ВАКЛ Канфэрэнцыя мае гістарычнае значэньне з тае прычыны, што яна адбылася першы раз на эўрапэйскім кантынэнце, у Швайцарыі і зьяўляецца "Аб'яднанымі Нацыямі Вольнага Сьвету", як яе назвала прыхільная швайцарская прэса.

Для нас Беларусяў гэтая Канфэрэнцыя ёсьць падвойна гістарычнай з тое прычыны, што ўсе прадстаўнікі Вольных Народаў Эўропы разам з прадстаўнікамі з усіх іншых кантынэнтаў, у вольным гістарычным месьце Жэнэве, урачыста, на Пленуме Аб'яднаных Нацыяў Свабоднага Сьвета, апрабуючы рэзалюцыю аб Незалежнасьці Беларусі, падцьвердзілі сваю волю, ужо раз выказаную ў гістарычнай пастанове і Прямбуле Статуту Эўрапэйскай Рады Свабоды, дапамагаць беларускаму і іншым паневоленым Масквою народам у барацьбе гэтых народаў за аднаўленьне вольнасьці і незалежнасьці іхніх краінаў.

У гэтай справаздачы пададзены толькі галаўнейшыя пункты адносна Беларусі. Поўная справаздача хутка выйдзе з друку.

К.Крук.

Тытулы аргіналаў: Дыялогі Самых найвялікшых людзей чалавечага роду.

Чуцца ніжэйшым за самога сябе - гэта ні што іншае, як глупота, а быць на вышнім свае годнасьці - гэта ні што іншае, як мудрасьць.

Сакратас. Пераклаў з грэцкае Ян Пятроўскі.

-20-

RESOLUTION ON THE INDEPENDENCE OF BYELORUSSIA AND ON THE DEFENCE OF BYELORUSSIAN POLITICAL, CULTURAL AND RELIGIOUS PRISONERS.

WHEREAS, in 1795, Byelorussia was by force of arms, conquered and annexed to Russia;

WHEREAS, the Byelorussian People will never cease to fight for their freedom and national independence which was proclaimed by the Act of March 25, 1918, and reaffirmed by the All-Byelorussian Congress in 1944;

WHEREAS, the totalitarian communist regime arrests thousand of the best sons of Byelorussia and deports them into concentration camps and imprisons them in insane asylums, as for example: Michel K u k a b a k a Eugen B u z i n n i k a u, Iwan K a r e - j s c h a and others, who tried to oppose morally against the violence of the totalitarian ideology, and who tried to defend religion, the human rights and the Byelorussian nation,

THEREFORE THE XIII WACL CONFERENCE RESOLVES:

TO SUPPORT the inalienable rights of the Byelorussian nation to the freedom and independence in accordance with the Charter of the United Nations as recognized in the UN Declaration on Human Rights, International Covenant of Civil and Political Rights and the Declaration on the Granting of Independence for Colonial Countries and People.

TO APPEAL to the UNO, to the Governments and Parliaments of the free countries in the world to defend the Byelorussian prisoners repressed in the Soviet Union for their cultural, religious and political convictions, such as Michael Kukabaka, Eugen Buzinnikau, Iwan Karejscha and others, and request the abolition of concentration camps, political prisons and psychiatric establishments intended to break the willpower of the political, cultural and religious prisoners.

P.S. APPROVED BY X111 WACL CONFERENCE ON JULY 27TH, 1980

BYELORUSSIAN WACL CHAPTER

Справа беларускіх іншадумцаў была апіспна ў Нр.І Званіцы /ст.15-18/. Міхал Кукабака, пасля 6 гадоў турэмнага і псыхіятрычнага зняволення быў у 1976 годзе звольнены, але ў 1979 арыштаваны ізноў за дамаганьне ўвядзеньня беларускай мовы, за выступленьне ў абароне правоў работнікаў і за эсэй: "Правы Чалавека і Дэтэнтэ ёсьць непадзельнымі". Яго турэмны адрас: 211440, Віцебская вобласць, г. Новаполацк-35, Учреждение УЗ 15/10- "Д", БССР /СССР/. Можа хто напіша да яго ліст?

-21-

СССР: ПРИЧИНЫ АЛКАГАЛІЗМУ У САВЕТАХ.

Як падае заходняя прэса, чаго не ўкрывае і савецкая-п'янства ў СССР сталася хваробай агульна распаўсюджанай у ваўсіх, так званых, савецкіх рэспубліках, не выключаючы і беларускай, улады выдаюць розныя суровыя дэкрэты накіраваныя на змаганьне з празмерным алкагалізмам, а адначасна прызнаюць сваім гарэлачным заводам узнагароды за перавыпаўненьне нормаў.

Справа ёсьць скамплікаванай у сэнсе фіскальным, бо продаж алькагольных напіткаў прыносіць дзяржаве несуразьмерныя вялікія даходы.

Ня глядзячы на "хранічныя неўраджаі" выкліканыя не прыродай, а даўно збанкрутаванай савецкай калектыўнай аграрнай сыстэмай, а дзеля гэтага і патрэбай імпарту мільёнаў тон збожжа з капіталістычных краін-ніколі няма недахопу бульбы ці збожжа для бровараў.

Алкагалізм у СССР ёсьць частай прычынай разьбіцьця сямейнага жыцьця / звыш 50% разводаў/ і вялікай колькасьці прагулаў у розных фабрыках і прадпрыемствах, а спэцыяльна па зарплатах. "Вытрезвилки" заўсёды перапоўнены.

Прычынай алкагалізму ёсьць агульная апатыя і дэпрэсія насельніцтва, не з задаваленьня з існуючага ўжо звыж паўстаго дзёзды прымітыўнага жыцьця, аднабаковая партыйная прапаганда абапёртая на фалшу, а найгалаўнейшае, розьніца ў стандартзе жыцьцёвым у, здавалася-б, бескласавым грамадстве. З аднаго боку некалькітысячная "вярхушка" з палацамі, дачамі, яхтамі, надморскімі пэнсыянатамі, найлепшымі загранічнымі самаходамі са шматлікай службай, - гэта адна група. Тоне яна ў багацьці і іх жыцьцю могуць пазайздросьціць нават вялікія заходнія капіталісты. Другая група савецкай арыстакрацыі-гэта нейкіх 10-15 мільёнаў вышэйшых урадоўцаў, дырэктараў і кіраўнікоў розных фабрык і прадпрыемстваў і членаў партыі камуністычнай. А рэшта-каля 140 мільёнаў, гэта пралетарыят "шэрая маса", інакш кажучы, вытэрніраваная і паслухмяная група нявольнікаў 20-га веку, веку прагрэсу і найвялікшых свабод у Заходніх краінах.

Так выглядае апавешчаны Ленінам часовы і пераходны пэрыяд "дыктатуры пралетарыяту", які ў практыцы ператварыўся ў нязьменную і пастаянную, бо трывае без перарыву звыш 63-х гадоў, "дыктатуру над пралетарыятам".

КАМУНІСТЫЧНЫЯ КРАІНЫ ЭУРОПЫ ТОНУЦЬ У ДАУГАХ.

Многія эканамісты, на чэле з праф. Сутанам / Злучаныя Штаты Амэрыкі/ цьвердзяць, што збанкрутаваная аграрная і прамысловая палітыка ўсіх камуністычных краін Эўропы на чале з СССР даўно была-б прычынай развалу штучнага каляніяльнага маскоўскага гіганта і падпарадкаванага яму саталіцкіх дзяржаў, каб не велізарная запамога Захаду, пераважна Амэрыкі. Імпорт збожжа і іншых кансумпцыйных прадуктаў, а ў першую чаргу тэхнічных і мэханічных вырабаў і машын абапёртых на

на нізка апрацэнтаваных і даўгатэрміновых крэдытах даў Маскве магчымасьць разбудаваць ваенныя сілы, якія сталіся пагрозай для ўсяго сьвету.

Задоўжанасьць камуністычных краін заходнім дзяржавам на пачатку 1980 году была астранамічнай:

СССР	16,5 мільярдаў даляраў,
Польшча	24,0 мільярдаў даляраў,
Нямеччына/Усх/	8,4 мільярдаў даляраў,
Вэнгрыя	7,5 мільярдаў даляраў,
Румынія	5,2 мільярдаў даляраў,
Балгарыя	4,1 мільярдаў даляраў,
Чэхаславакія	3,2 мільярдаў даляраў,

Заўвага. Пасьля страйкаў і легалізацыі ў Польшчы вольнага прафсаюзу "Салідарнасьць", новы варшаўскі рэжым, які Каня ачольвае сёньня І-шы Сакратар камуністычнай партні Польшчы, звярнуўся да Злучаных Штатаў Амэрыкі а новую пазычку ў суме трох тысяч мільёнаў даляраў. З грашовай дапамогай і харчавымі прадуктамі на суму 700 мільёнаў даляраў паабяцала прысьці і Масква, трэба прыпушчаць, каб "элекалізаваць і ўстрымаць заразьлівую польскую прафсаюзную хваробу" бо базуецца яна на фундамэнтальным прынцыпе: **ВОЛЬНАСЬЦЬ**. Рэалізацыя ідэі вольнасьці ёсьць для маскоўскіх дыктатараў непамерна больш небясьпечнай чымся атомныя бомбы. Гэта канец дыктатуры адзінак, гэта развал СССР, гэта фізычная ліквідацыя тыранаў, на сумленьні якіх ляжаць нявінныя ахвяры звыж сотні мільёнаў людзей.

Глінка.

5,000 МІЛЬЁНАМ ЛЮДЗЕЙ У 1986 ГОДЗЕ

Згодна з абапёртым на статыстыцы прадбачаньнем Дасьледчага Інстытуту ў Вашынгтоне / З.Ш.А./ аб натуральным прыросьце насельніцтва у сьвеце, у 1986 годзе, калі у міжчасе ня дойдзе да нейкага катаклізму, на нашым зямным шары будзе 5,000 мільёнаў людзей. У 1975 годзе, пародле подліку гэтага-ж Інстытуту, на сьвеце было 4,000 мільёнаў людзей.

Дзяржавы з найвялікшай колькасьцю насельніцтва:

1/. Кітай-	- - - -	965 мільёнаў,	
2/. Індыя -	- - - -	650 мільёнаў,	
3/. СССР -	- - - -	266 мільёнаў,	ЗША - 223 мільёны
4/. Інданэзія -	- - - -	148 мільёнаў,	
5/. Бразылія -	- - - -	119 мільёнаў,	
6/. Японія -	- - - -	118 мільёнаў.	

Да п.1./ Да Кітаю не ўлічана кітайскае насельніцтва 18,5 мільёнаў незалежнага Тайвану /даўней Фармозы/, хоць Пэкін лічыць яго за сваю правінцыю.

Да п.3/. Толькі каля паловы насельніцтва СССР становяць Расейцы.

БАЛЯНС МАСКОУСКАЙ АЛІМПІЯДЫ

Згодна са Статутам міжнародных Алімпійскіх гульняў, маюць яны быць спаборніцтвам у розных відах спорту паміж найбольш выдатнымі спартсмэнамі народаў з усіх кантынэнтаў. Гэтая выскоародная імпрэза мае служыць умацаваньню прыязні і дружбы паміж народамі, а гэтым самым прадухіляць магчымасьць збройных канфліктаў.

Алімпіяды не павінны адбывацца ў таталітарных каляніяльных краінах дзяржаўнага нявольніцтва і масавага палітычнага тэрору, у якіх нацыянальныя і людзкія правы парушаюцца і зневажаюцца ад звыш паўсотні гадоў, а да такіх належыць Саветкі Саюз. Апрача гэтага, пасля 2-ой вайны Масква акупавала і заанэктавала тры незалежныя балтыйскія народы і ўстанавіла маршанэтковыя і падпарадкаваньня сабе рэжым у 6 сатэліцкіх дзяржавах. І апошняе, гэта збройны несправакаваны напад і акупацыя незалежнага Афганістану.

Ня глядзячы на шматлікія пратэсты розных арганізацыяў, палітычных і грамадзкіх дзеячоў і паасобных адзінак супроць Маскоўскай Алімпіядзе / апісаны ў "Званіцы" Нр.2, ст. 18-19/, Міжнародны Алімпійскі Камітэт, чамусьці не адклікаў гэтай Алімпіяды і не перанёс яе ў іншую дзяржаву, Аднак у выніку пратэстаў, 50 дзяржаў, на чале з ЗША адмовіліся ўзяць удзел у Маскоўскай Алімпіядзе.

І хоць гульні адбываліся, але ў значна зьменшанай колькасьці спартсмэнаў, наведваньнікоў і турыстаў. Варта пры гэтым дадаць, што ўсе загранічныя ўдзельнікі і госьці мелі агранічаную свабоду руху. Усюды і заўсёды КГБ-істы, якія ў сутнасьці былі арганізатарамі гульняў, рабілі перашкоды. Дзеля гэтага, хоць і не ў даслоўным значэньні, ня будзе перавялічаньня, калі хто скажа, што гульні адбыліся "за калючымі драгамі".

БЕЛАРУСКІЯ СПАРТСМЭНЫ ЗДАБЫЛІ 34 МЭДАЛІ.

Удзел у Алімпіядзе бралі 43 спартсмэны Беларусі. Удзельнічалі ў спаборніцтвах па 16 відах спорту. Заваявалі 34 мэдалі, у тым 15-аць залатых, 10-яць сярэбраных і 9-яць бронзавых.

ФУТБОЛЬНЫЯ ГУЛЬНІ У МЕНСКУ.

У прыгожа і маляўніча ўбраным Менску футбольны турнір быў адчынены 20 ліпеня 1980 году намесьнікам Старшыні Савета Міністраў БССР У. Міцкевічам. Прадбачылася 12 тысяч замежных турыстаў, прыбыло толькі каля 6 тысяч. Падчас прабываньня у Менску госьці пазнаёміліся з гісторыяй сталіцы і бралі ўдзел у экскурсыях. Аглядалі мэмарыяльныя камплексы, як: " Курган Славы", "Менск спартыўны", " Хатынь", -назва спаленай гітлероўцамі беларускай вёскі пасля замардаваньня ўсіх жыхароў. Дарэчы, трэба адрозьніць мясцовасьць з падобнай назвай на Смаленшчыне / этнаграфічнай Беларусі далучанай да Расейскай СФР /, "Катынь", дзе вясной 1940 года НКВД-істы замардавалі каля 5 тысяч польскіх афіцэраў.

-24-

ЛЁНДОН

АФГАНІСТАН-АНТЫСАВЕЦКАЯ ДЭМАНСТРАЦЫЯ.

У сувязі з інвазый і акупацый Чырвонай арміяй у канцы 1979 году незалежнага Афганістану, з ініцыятывы лёнданскай групы Афганістанцаў, 19 ліпеня 1980 г. адбылася пратэстацыйная дэманстрацыя насупроць савецкай амбасады. Прамоўцы востра асуджалі гэтую новую маскоўска-камуністычную крывавую агрэсію. Захопнікі прымяняюць у барацьбе са шматлікімі партызанскімі атрадамі найбольш варварскія мэтоды і ня гледзячы на звыш 100 тысячную армію ўключна з трыма зматарызаванымі дывізіямі, яшчэ ня здолелі апанаваць усяго краю. Хоць партызаны паносцяць вялікія страты, колькасць іх павялічаецца з кожным днём. Адчуваецца недахоп мадэрнай зброі.

Праз аклямацыю была прынята рэзалюцыя з дамаганьнем вываду з Афганістану савецкіх войск, а таксама іншых краін паняволеных Масквой. Пастаноўлена высласць рэзалюцыі ўдзельнікам канфэрэнцыі ў Мадрыдзе, якія падпісалі Гэлвінскі дагавор, а таксама дзяржаўным прадстаўнікам Задзіночаных Нацыяў. Было каля 60 плякатаў, пераважна ўкраінскіх, з дамаганьнем вольнасці для ўсіх народаў падбітых крэмлёўскімі камуністычнымі федэрамі. Удзел у дэманстрацыі з плакатамі бралі члены Беларускага Вызвольнага Фронту / лёнданскі аддзел/.

Афганістан здабыў незалежнасць у палове 18-га. стагоддзя, ёсць абшарам два з палавінай разы большы ад В. Брытаніі, насельніцтва 19-аць мільёнаў.

ЛЁНДАН. ДЗЕНЬ НЕЗАЛЕЖНАСЬЦІ ЛАТВІІ.

18-га лістапада Згуртаваньне Латвійцаў у Лёндане ладзіла Акадэмію прысьвечанню 62-ім угодкам абвешчання незалежнасці Латвіі. Латвійскі пасланнік Мр. Озолінс прывітаў прадстаўнікоў і гасцей, а пасля апісаў трагічную гісторыю свайго краю, які знайшоўся пад маскоўска-камуністычнай акупацыяй і ярмом. Расейцы праводзяць масавую дэнацыяналізацыю і русіфікацыю гэтага невялікага народу. Амаль палова насельніцтва гэта ўжо пераважна расейцы, або пераселеныя ў Латвію іншыя нацыянальнасці, якія запаўняюць месца латвійцаў сасланых на катаргу, пераселеных у іншыя рэспублікі або асджаных у турмах ці псыхіятрычных шпіталях. Масква - гэта пагроза ўсяму сьвету. Пасля Афганістану і выдарэнняў у Польшчы, народы Захаду пачынаюць абуджацца. Прадбачыць хуткі развал краю няволі, якім ёсць СССР.

Латвійскі хор / 16 жанчын і 20 мужчын / прасьпяваў некалькі нацыянальных песняў, закончыў латвійскім а пасля ангельскім гімнамі. Пасля Акадэміі было прыняццё / "коктейл" /, прысутнічала звыш 400 асоб. Былі запрошаныя Беларусы і прадстаўнікі іншых нацыянальнасцяў.

НЕ ПАКІДАЙЦЕ МОВЫ РОДНАЙ КАБ НЕ УМЕРЛІ. Ф. БАГУШЭВІЧ.

-25-

12-Я ГАДАВІНА АКУПАЦЫІ ЧЭХАСЛАВАКІІ.

У сераду 20-га жніўня 1980 г. адбыўся пратэстацыйны паход з флагамі і антыкамуністычнымі плакатамі да савецкай і чэхаславацкай амбасадаў. Падчас паходу праз увесь час на зьмену былі выкрыківаны праз мэгафон антысавецкія лёзунгі.

Паход затрымаўся насупраць чэхаславацкай амбасады, якая суседнічае з савецкай, але бліжэйшы доступ да апошняй забарыкадываны. Тут адбыўся дэманастрацыйны мітынг. Чэхаславацкі ксёндз Лянг у скарачаньні апісаў трагічныя дні, якія мелі месца дакладна 12 гадоў таму назад, калі савецкая армія ў асысьце ваенных аддзелаў польскіх, усходня-нямецкіх, вэнгерскіх і балгарскіх акружылі і ўварваліся на тэрыторыю Чэхаславакіі. Пасля кароткай але гераічнай абароны Чэхаславакія была акупаванай.

Прычыны нападу і акупацыі былі лібэральныя рэформы тагачаснага 1-га Сакратара Камуністычнай партыі Дубчэка, якія калідавалі з палітыкай і дыктатамі Масквы. Паводле савецкай вэрсіі, гэта мела быць толькі часовая акупацыя краю братняй дзяржавай /СССР/ на просьбу прадстаўнікоў чэхаславацкага народу і толькі ў абаронных намерах перад "праектаванай амэрыканскай агрэсіяй".

Хутка маскоўскія сатрапы ўстранілі Дубчэка назначаючы на яго месца вытрэнаванага ў Маскве, адданага і паслухмянага Густава Гусака, які поўнасьцю пераняў і прышчапіў свайму народу паліцыйныя, палітычныя і аграрныя мэтоды сваіх маскоўскіх апякуноў пры падтрымцы 100 тысячнай Чырвонай арміі, якая "часова" па сёньняшні дзень знаходзіцца ў Чэхаславакіі.

Дарэчы, гэтыя самыя матывы былі пададзены Масквой падчас крывавай акупацыі Вэнгрыі ў 1956 годзе і апошняе, Афганістану ў 1979 годзе: ізноў дзеля "прадужыленьня амэрыканскай агрэсіі". Ці гэта не супэр-пэрфідыя?

Перад заканчэньнем дэманастрацыі была праз аклямацыю прынята рэзалюцыя, якая востра асуджала брутальную акупацыю Чэхаславакіі і іншых краін з дамаганьнем вываду з іх савецкіх войск і прызнаньне Чэхаславакіі і ўсім паняволеным Масквой народам праўдзівай вольнасці і незалежнасці. Рэзалюцыя была даручана чэхаславацкай і савецкай амбасадам і выслана ўрадам незалежных дзяржаў і прадстаўнікам Задзіночаных Нацыяў.

Беларусы Лёндану салідарна бралі ўдзел у дэманастрацыі і поўнасьцю падтрымалі рэзалюцыю.

АНГЛІЯ. Вартасць ангельскага фунта - 21 пэн.

Згодна з асьведчаньнем у ангельскім Парламанце Мр. Біфэна, Галоўнага Сакратара Міністэрства Фінансаў, пакупная вартасць фунта спала за 16 гадоў амаль на чатыры пятах. За прадукты купленьня ў 1964 годзе за 21 пэн, цяпер, у 1980 годзе трэба плаціць 100 пэнсаў.

60-Я УГОДКІ СЛУЦКАГА ЗБРОЙНАГА ЧЫНУ.

У нядзелю 30 лістапада 1980 года Лёнданскі Аддзел Беларускага Вывольнага Фронту ладзіў Акадэмію прысьвечаную 60-ым угодкам Слуцкага Паўстаньня.

Пасьля Царкоўнае Службы, настаяцель прыходу мітр. прота-ерэй а. В. Тарановіч, сам Случчак, разам з протадыяканам а. У. Марозам адслужылі паніхіду за Случчакоў і тых, якія змагаліся ў партызанскіх атрадах з бальшавікамі і аддалі сваё жыццё за вольнасьць і незалежнасьць Бацькаўшчыны. Паніхіда закончылася адсьпяваньнем царкоўнага гімну.

Акадэмія адбылася ў царкоўнай залі. Распачалася малітвай і прывітаньнем прысутных, пасьля чаго дакладчык у сваім рэфэраце даў агляд збройных падзеяў на Слудчыне і шырэйшага партызанскага змаганьня ў краі. На жаль, недахоп аружжа і амуніцыі былі галоўнымі прычынамі перамогі бальшавікоў. Заходнія дзяржавы не падтрымалі аспірацыю ані Украіны, ані Беларусі, дзеля чаго рэзультат змаганьня быў да прадбачаньня. Захад памог толькі Польшчы і Балтыйскім краінам, якія, прынамся праз дэўе дэкады мелі сваю незалежнасьць.

Гасп. Глінскі адчытаў прывітаньні ад Прэзыдэнта БЦР і ад Начальніка Галоўнага Штабу БВФ /падаюцца поўнасьцю/ і злажыў асабіста ад Дэлегацыі Беларускай Цэнтральнай Рады, ад Дэлегацыі Антибальшавіцкага Блёку Нацыяў і ад Лёнданскага Аддзелу БВФ, падкрэсьліваючы, што паводле яго, першыя гады новай дэкады прынясуць вялікія зьмены ў міжнародным маштабе. Выдараньні ў Польшчы-гэта пачатак краху штучнага твору, якім ёсьць СССР, дзе адзінкі пры прымяненьню масавага тэрору трымаюць у паняволеньні, уключаючы сатэліцкія краіны і Афганістан, каля 400 мільёнаў людзей.

Пасьля гасп. Залого, сваім моцным і мэлёдычным барытонам прыгожа і з артызмам прадэклямаваў наступныя вершы: "НА СВАЁЙ ЗЕМЛІ" П. Броўка. Цвяток радзімы васілька. М. Багдановіч.

ТЫ, ГОМО КОСМІКУС6 МОЙ БРАТ. максім Танк.

Прысутныя былі ўсхваляваны магутнасьцю і багацьцем, беларускай культуры, за што дэкламатара ўзнагарадзілі шчодрымі апладысьментамі.

Акадэмія закончылася адсьпяваньнем беларускага і ангельскага нацыянальных гімнаў.

Прысутны.

Яўныя факты сьведчаць, што палітыка бальшавіцкай Масквы ў адносінах да Беларусі не была накіравана на дабро Беларускага Народу, бо на Беларусь Масква глядзела толькі як аб'ект эксплёатацыі, як на нутраную калёнію. Вось таму 60 гадоў таму назад адважныя Случчакі выступілі супроць камуністычнай агрэсыі, задэманстравалі перад вольным сьветам сваю волю і адданасьць за Незалежнасьць Беларусі.

Яны загінулі, каб жыла Беларусь, а памяць аб іх застаецца вечна з намі. Адважныя Случчакі слаўнае мінуўшчыны Беларускага Народу належна ацанілі няволю ў 1920 г.-1944 г. БКА. Для славы Случчакоў і Жаўнераў Другой сусьветнай вайны сьпяваюць лістападовыя вятры, скідаючы на іх забытыя магілы пажоўклае лісьцё замест лауровых вяноў.

Вось з гэтай нагожы вітаем Вас з 60-мі Угодкамі Слуцкага Паўстаньня і і ўшануем іх памяць тут на эміграцыі.

Няхай жыве Вольная і Незалежная Беларусь!

а таксама Яе Народ.

Жыве Беларусь!

Сакратар В. Цярпіцкі
З.Ш.А. Эміграцыя лістапад
1980 г.

/-/ Н. Мядзейка
Прэзыдэнт БЦР.

ДАРАГІЯ СЯБРЫ І УСЕ СУРОДЗІЧЫ!

У 60-тыя Угодкі Вялікага Патрыятычнага Уздыму Слаўных Случчакоў шчыра вітаю ўсіх Вас!

Змаганьне за волю і лепшую долю нашага народу трывае далей. У той час, як беларускі народ на бацькаўшчыне ўсімі сіламі бароніцца ад русыфікацыі, гаспадарчага, культурнага і рэлігійнага прыгнёту, мы ў Вольным Сьвеце пашыраем вызвольную Ідэю нашага народа, Ідэю Вольнай і Незалежнай Беларусі.

Але для міжнароднай працы патрэбныя ёсьць вялікія высілкі і матэрыяльныя сродкі.

У гэтым Юбілейны 60-ты Год Сьвяткаваньня памяці вялікай самаахвярнасьці Случчакоў прызываю Вас усіх, Дарагія Сябры і Суродзічы да самаахвярнасьці. Прызываю Вас унесці сваю ахвяру ў Вывольны Фонд БВФ і ў Беларускі Нацыянальны Фонд, якія аплачваюць удзел Беларускай Рэпрэзэнтацыі ў міжнародных Канфэрэнцыях, паседжаньнях і працы перадавых Сусьветных, свабодалюбівых Арганізацыях.

Гэтай сваёй матэрыяльнай ахвярай Вы падтрымаеце Ідэю Слаўных Случчакоў і выканаеце сваю салідарнасьць з усім беларускім

народам у ягоным змаганьні за лепшую долю і за аднаўленьне
Вольнай і Незалежнай Беларусі.

Вечная Слава Несьмяротным Случчакам!

Хай живе Вольная і Незалежная Беларусь!

Лістапад, 1980 г.

Д. Касмовіч

Начальнік ГШ Беларускага Вызвольнага Фронта.

ПАГОНЯ

Толькі ў сэрцы трывожным пачую
За краіну радзімую жак,
Успомню Вострую Браму сьвятую
І ваякаў на грозных канях.

У белай пене праносяцца коні,
Рвуцца, імкнуцца і цяжка хрыпяць..
Старадаўняй Літоўскай Пагоні
Не разьбіць, ня спыніць, ня стрымаць.

У бязьмежную даль вы ляціце,
А за вамі, прад вамі-гады.
Вы за кім у пагоню сыпяшыце?
Дзе шляхі вашы ідуць і куды?

Мо' яны, Беларусь, панясліся
За тваімі дзяцьмі ўздагон,
Што забылі цябе, адракліся,
Прадалі і аддалі ў палон?

Бійце ў сэрцы іх – Бійце мечамі
Не давайце чужынцам быць!
Хай пачуюць, як сэрца начамі
Аб радзімай старонцы баліць...

Маці родная, Маці-Краіна!
Ня ўсьцішыцца гэтакі боль..
Ты прабац, Ты прымі свайго сына,
За цябе яму ўмерці дазволь!..

Усё лятуць і лятуць твая коні,
Срэбрнай збруяй далёка грываць..
Старадаўняй Літоўскай Пагоні
Не разьбіць, ня спыніць, ня стрымаць.

1916 год.

Максім Багдановіч.

АУСТРАЛІЯ.

200-тая БЕЛАРУСКАЯ РАДЫЁПЕРАДАЧА У АУСТРАЛІІ.

Пачаўшы ад 21 чэрвеня 1976 года ў Аўстраліі /Сьднэй/ ад-
бываюцца рэгулярна радыёперадачы ў беларускай мове. Трывалі
яны даўней паўгадзіны, цяпер цэлую гадзіну ў аўторкі вечарам
ад 8.15 да 9.15, час выгадны для слухачоў. Каардынатарам пера-
дач ёсьць гасп. Аркадзі Качан. Жадаем посьпеху.

ВАТЫКАН

30-ТАЯ ГАДАВІНА БЕЛАРУСКІХ РАДЫЁПЕРАДАЧАУ З ВАТЫКАНУ.

Беларускія радыёперадачы з Рыму вядуцца ад 30-ці гадоў.
Запачаткаваньня былі Пралатам Пётрам Татарыновічам пры дапамо-
зе а. К. Маскаліка. Пасьля кіраўніцтва перайшло на а. Архімад-
рыта Гарошку, а па яго сьмерці ў 1977 годзе, на а. др. Р. Та-
мушанскага і а. К. Маскаліка. Час беларускіх перадачаў:
панядзелак, аўторак, серада, чацьвер, пятніца і нядзеля а га-
дзіне 16.45 сярэдняэўрапейскага часу на кароткіх хвалях 25м.,
31 м. і 41 м.

ЛЕНДАН.

МІЖНАРОДНАЯ МАНІФЭСТАЦЫЯ З КРЫЖАМІ ЗА ПРАСЬЛЕДАВАНУЮ
ЦАРКВУ.

Камітэт "Помач Царкве ў Бядзе" арганізаваў 28 верасня
1980 г. у Вестмінскай Каталіцкай Катэдры працэсыю з крыжамі
шматлікіх нацыянальнасьцяў. Удзел у працэсыі бралі Беларусы
каталікі і праваслаўныя. Нацыянальныя групы арганізаваліся
і ўваходзілі ў Катэдру ў парадку альфавэтычных. На Крыжах бы-
лі напісы нацыяў у ангельскай мове. Апрача Крыжа з напісам,
беларуская група нясла харугву з іконай Жыровіцкай Божай Маці
з аднаго боку, а з Пагоняй з другога. Пры ўручэньні кветак
Біскупу Бурку, які спатыкаў уваходзячыя групы, Беларусы ад-
сыпавалі беларускі царкоўны гімн "Магутны Божа". Беларускаю
групу ачольвалі Айцы Ф. Журня і Я. Пекарскі. Маніфэстацыя бы-
ла арганізаваная бельгійскім манахам а. Варэнфрыдам, добра
ведамым сваёй ахвярай дзейнасьцю. Грашавая помач патрабу-
ючым перавышала ў 1979 годзе 5 мільёнаў фунтаў.

МАЛЫ АЛЕСЬ

Неяк жартам Юрка Лысы	А як бацька, зноў спытаўся,
У Алесь стаў пытаці:	/Усё па свайму Юрка хлусіць/,
Эй ты, слухай, белабрысы,	Алесь горда адазваўся:
Як, скажы мне, цябе зваці?	Бацька-ж так як я завуся.
Алесь зараз адгукнуўся:	Ну, а як цябе абедаць
Ці-ж яшчэ не знаеш, дзядзька,	Да стала вось зазываюць?
Дык таксама я завуся,	Мне хацелася-бы ведаць,
Як і мой завецца бацька.	Ці цябе мо зазываюць?

Ну, тут мушу я сказаці,
Што на просьбу не чакаю,
Дык за стол ня трэба зваці,
Бо я перш за ўсіх бываю. Гох.

/20.10.1923-29.7.1980/.

На 57-ым годзе жыцця памёр неспадзевана сьв. памяці Іван Лебедзеўскі. Нарадзіўся Ён у вёсцы Баяры, Пінскага раёну. Пасьля вайны, разам з іншымі Беларусамі дастаўся Лебедзеўскі ў Вялікую Брытанію, дзе праз даўжэйшы час працаваў на будаўніцтве. З увагі на хваробу сэрца быў змушаны раней перайсьці на пэнсію. Ад часу да часу выконваў лёгкую працу, памагаючы прыцялям і знаёмым пры рамонце дамоў ці дэкарацыі іх.

Лебедзеўскі быў чалавекам паважным, спакойным, негаваркім, ніколі не расказваў аб сваёй мінуўшчыне. Належаў да Царкоўнага Камітэту Беларускай Праваслаўнай Царквы сьв. Ефрасіні ў Лёндане. Падчас сьвяткаваньняў ці танцавальных вечарын заўсёды заахвараў сваю помач, браў актыўны ўдзел у царкоўна-грамадзкім жыццю.

Быў добрым Беларусам-патрыётам. З увагі на незадавальняючы стан здароўя ня мог браць удзелу ў дэманстрацыйных палітычных паходах, у меру сваіх скромных магчымасьцяў падтрымліваў беларускую нацыянальную ідэю маральна і матэрыяльна.

Паховіны адбыліся ўрачыста. Хоць быў гэта будні дзень /пятніца, гадзіна 1.30 папоўдні/, у царкве сабралася каля 140 чалавек. Службу адправіў мітр. протаерэй а. Тарановіч і протадьякана. Мароз, пасьля чаго нябошчык быў пахаваны на Мортлейскіх могілках. Ад прыходу быў зложаны вянок уложаны артыстычна з нацыянальных коляраў і 17 прыгожых букетаў ад Яго сям'і трыяцеляў і знаёмых.

Пасьля паховінаў было прыняцьцё ў царкоўнай залі ладжае Сястрыцтвам прыходу на рахунак сям'і сьв. памяці Лебедзеўскага: жонкі з другога сужэнства і чацьвярох дарослых дзяцей з першага сужэнства /дзве дачкі і двух сыноў/. Сыны І. Лебедзеўскага асягнулі высокую адукацыю. Старшы сын Міша здабыў дактарат на сьлынным ангельскім Оксфардзе, і прыпадаваў матэматыку на Унівэрсытэце, а меншы сын Андрэй канчае навуку на доктар мэдыцыны.

Хай будзе Табе лёгкай зямелька гасьціннага ангельскага Народу, хай сьняцца добрыя сны аб скрадзенай, абрабаванай і многапакутнай Бацькаўшчыне, куды не было Табе суджана вярнуцца.

ЛЁНДАН.

ГАДАВЫ ЗЬЕЗД ЗБВБ.

7 ліпеня 1980 года адбыўся Агульны Гадавы Зьезд сяброў Згуртаваньня Беларусаў у Вялікай Брытаніі. Пасьля справаздачы Галоўнай Управы, Аддзелаў і Управаў сяброўскіх клюбаў і дыскусіяў над імі, Зьезд адабраў дзейнасьць Управы і злажыў падзяку. Новая Галоўная Управа выбрана ў наступным складзе: Я. Міхалюк-старшыня, А. Жданковіч-Заступнік Старшыні, П. Навара-Сакратар, П. Асіповіч-Скарбнік, А. Лашук і Я. Сяўковіч-Сябры. У Наглядную Раду выбраны: Міхалюк-Старшыня, Н. Шпігановіч-Сакратар і Х. Лемяшонак-Сябра.

Дня 10-га верасьня 1980 года ў Лёндане спакойна скончыла сваё зямное падарожжа Зіновія Мароз, парафіянка мясцовай Беларускай Праваслаўнай Царквы сьв. Эўфрасініі Полацкай.

Нарадзілася яна 24 чэрвеня 1897 года ў сяле Атвэрджыцы Столінскага павету на Палесьсі.

Вышла замуж за Андрэя Мароза, які меў добрую пасадку ў лясніцтве Сельскагаспадарчага Банку. Мелі чацьвёра дзяцей: Мікалая, Олю, Уладзіміра і Люсю. Жылі перад вайной у дастатку ў сяле Струга, Столінскага павету.

Даходзіць да 2-ой сусьветнай вайны. Сям'я Марозаў спатыкае лёс як і дзiesiąтка тысяч іншых жыхароў Заходняй Беларусі. Дня 10-га лютага 1940 года НКВД-ысты вывозяць усю сям'ю Марозаў на далёкую, дзікую, халодную і галодную поўнач у пасёлак Заазер'е, Плясецкага раёну, недалёка Архангельска над Белым морам. Неўзабаве памірае муж Зіновіі, якая, са старэйшым сынам Мікалаем, у прыміўных і небывала цяжкіх абставінах змушаны цяжка працаваць каб утрымаць пры жыцці сябе і трое непаўналетніх дзяцей.

Суровы клімат, а гэтым самым холад і голад - гэта былі сталыя спадарожнікі Зіновіі праз паўтары года на гэтай нялюдзкай зямлі, зямлі пакутаў і гаротных цяргеньняў мільёнаў нявінных людзкіх ахвяр.

У сувязі з Нямецка-Бальшавіцкай вайной і вымушанай на Сталіне заходнімі лідэрамі "амнэстыі" для былых польскіх грамадзян без розьніцы на нацыянальнасьць ці веравызнаньне, - Зіновіі з сям'ёй удалося выехаць у 1942 годзе ў Тэгеран /Пэрсія перайменавана на Іран/. Перад прыездам, сын Мікалай быў змабілізаваны ў польскае войска, якое арганізавалася ў СССР. У Тэгеране памерла дачка Люся. З дачкой Оляй і сынам Уладзімірам, разам з іншымі падобнымі выгнаньнікамі, у пераважнай большыні Палякамі, Зіновія была перавезена ў Усходнюю Афрыку, сёньняшнюю Танзанію, дзе працавала на сельскай гаспадарцы ў агародніцтве.

У Англію прыехалі ў ліпені 1948 года, дзе спаткаліся з сынам Мікалаем. Быў ён цяжка ранены пад Монтэ Касыно, меў некалькі апэрацыяў і хутка, пасьля апошняй памёр у Лёндане, 16.8.1949 г. Зіновія жыла ў Лёндане ў дабрабыце пры замужней дачцэ Олі Жынгель /муж яе Фёдар, Віцэ-Старшыня Царкоўнага Камітэту і іх дачка Люся, унучка Зіновіі/ і пры жанатым сыне Пратадыякане а. Уладзіміру/ Матушка Марыя і двух сыноў: Мікалай і Андрэй, унукі Зіновіі/. Жылі яны ўсе дружна ва ўласным доме ў асобных флятах.

Зіновія была асобай спакойнай, ветлівай, добразычлівай, вельмі гасьціннай, вітала кожнага з прыемным усмехам. Была пабожнай, глыбока веруючай і добрай патрыёткай-Беларускай. У такім духу выхавала і сваіх дзяцей. Актыўнага ўдзелу ў грамадзка-нацыянальным жыцці не мала браць з увагі на зааван-

саванн век /83/, але заўсёды прысутнічала на розных нацыянальных святаваннях даючы гэтым самым маральную падтрымку нацыянальным ідэям свайго Народу.

Цешылася вялікім даверам людзей. Мела, як і ўся яе сям'я, многа блізкіх і адданых прыяцеляў і добрых знаёмых. Доказам гэтага былі небывала ўрачыстыя пахавінні са шматлікім удзелам пераважна беларускага грамадства. У царкве, хоць быў гэта рабачы дзень, сабралася звыш 200 асоб, некаторыя з далёкіх канцоў Англіі. Вянкоў і букетаў было дакладна 65, тры з заграніцы: з Канады, Бэрмуды і Францыі. Службу меў мітр. пратаерэй а. Тарановіч, Настояцель царквы і прыходу разам з протадыяканам а. Марозам, сынам памёршай. Згодна з апошнім жаданнем Зіновіі, была яна пахавана на Бромптон магільніку разам з сынам Мікалаем. Падчас пахавін, згодна з традыцыяй, прысутныя кідалі на труну па жмені зямлі. Быў ўзрушаючы момант, калі ўлюбёны ўнук Зіновіі, Андрэй, на апошняе развiтаньне ўкінуў у яму на труну дэзье сьвежыя чырвоныя розы. Сьпі спакойна. Хай сьняцца добрыя сны аб спакойным, родным Палесьсі.

Усе прысутныя ў царкве былі запрошаны сям'ёй Зіновіі на абед у мадэрністычны польскі рэстаран ПОСК-у. Асобная зала была прыгатавана густоўна і эстэтычна з прафэсіянальнай абслугой. Прыняцце складалася з поўнага абеду са смачнымі патравамі і віном. На абедзе было 85 чалавек.

К. Г.

ЗАГІНУУ ПЁТР МАШЭРАУ УЛАДАР БЕЛАРУСІ.

Згодна з афіцыйнай савецкай вэрсіяй, 4 кастрычніка 1980 года "ў аўтамабільнай катастрофе загінуў" першы сакратар ЦК Кампартыі Беларусі, кандыдат у члены Палітбюра ЦК КПСС, і член Прэздыума Вяршоўнага Савета СССР, Пётр Машэраў у веку 62 гады.

Нарадзіўся ён 13 лютага 1918 года у вёсцы Шыркі. Віцебскай вобласці ў беднай беларускай сялянскай сям'і. Меў вышэйшую адукацыю, належаў да камуністычнай партыі, браў актыўны ўдзел у партызанскім руху ў Вілейскім раёне падчас нямецкай акупацыі Беларусі. Пасля займаў розныя кіруючыя становішчы, а ў 1965г. быў вызначаны Масквой першым сакратаром ЦК Кампартыі Беларусі. Паводле згоднай апініі заходняй прэсы, меў ён быць вызначаны на месца адсунутага прэм'ера Касягіна. У нэкралёгу падпісаным Брэжнёвым, членамі Палітбюра і іншымі выдатнымі савецкімі ўрадоўцамі не выключаючы беларускіх, фігуравала аж 60 падпісаў. Вылічаны былі заслугі Машэрава і прызнаныя яму шматлікія ўзнагароды. Пахавінні адбыліся ў менску з вялікай помпай і гонарам.

Хоць Машэраў быў Беларусам з паходжаньня, энэргічна праводзіў у сваім краі палітыку накіраваную Масквой асыміляцыйную і русыфікацыйную.

Заўвага, лёнданскі "Дзеньнік Польскі" з 7 кастрычніка 1980г. апісваючы выпадак з Машэравым, слова "Беларусь" ці "беларускі" памінуў.

ЛЁНДАН.

ДЭМАНСТРАЦЫЯ ПАД ЛОЗУНГАМ: "ВОЛЬНАСЬЦЬ НАЦЫЯМ ПАНЯВОЛЕННЫХ МАСКВОЙ"

Пад канец сьнежня або ў пачатку 1981 года, мае закончыцца Канфэрэнцыя ў Мадрыдзе, якая ёсьць прадаўжэньнем і праваркай Гэльсінскага Дагавору з 1975 года, у якой бяруць удзел прадстаўнікі тых самых 33 Эўрапейскіх краін, ЗША і Канады. Зьмест Гэльсінскага Дагавору ў скандэнсаванай форме быў паддэзены ў Нр. 3 "Званіцы" /ст. 29-30/.

Дзесяткі палітычных, рэлігійных, навуковых і нацыянальна-грамадзкіх арганізацыяў, уключна з беларускімі, зладзілі ўдзельнікам Канфэрэнцыі абгрунтаваньня мэмарыялы з дакладамі вылічэньнямі толькі ведаемых маскоўскіх злачынстваў: прасьледаваньне палітычных, рэлігійных і нацыянальных інашадумцаў з іх прозьвішчамі, якія запаўняюць турмы, псыхіятрычныя шпіталі і канцэнтрацыйныя лагэры ў СССР. Гэта ёсьць у супярэчнасьці з успомненымі пастановамі Гэльсінскага Дагавору, Чартырам Задзіночаных Нацыяў, Унівэрсальнай Дэкларацыяй Правоў Чалавека. і іншымі міжнароднымі умовамі падпісанымі прадстаўнікамі Масквы. Нарушэньне і пагвалчваньне гэтых прынятых дабравольна забавязаньняў было прычынай дэманстрацыяў, арганізаваных украінцамі якія адбываліся праз чатыры суботы 8.15.22 і 29 лістапада 1980 года насупроць савецкай амбасады. Было звыш 60-ці плакатаў з антыкамуністычнымі і анты-расейскімі лозунгамі. Прамоўцы дамагаліся дэкалянізацыі расейскай імперыі, званьня палітычных і рэлігійных інашадумцаў і вольнасьці паняволеным народам. У дэманстрацыях браў удзел Лёнданскі Аддзел Беларускага Вызвольнага Фронту з дамаганьнем "Вольнасьці для Беларусі".

ЛЁНДАН.

ДАКЛАДЫ НА БЕЛАРУСКІЯ ТЭМЫ.

У чэрвені 1980 года закончыўся 14-ці гадовы курс дакладаў на беларускія тэмы ладжаныя Ангельска-Беларускім Таварыствам, якія адбываліся ў залі пры Беларускай Бібліятэцы імя Францішка Скарыны ў Лёндане. Даклады мелі Ангельцы, вучоныя іншых нацыянальнасьцяў і Беларусы. Пераважна ўсе даклады друкуюцца ў "Журнале Беларускаведы" ў ангельскай мове. З увагі на высокі навуковы ўзровень і аб'ектыўнае распрацаваньне некаторых малаведаемых, або няведаемых гістарычных фактаў, запатрабаваньне на журнал навуковымі ўстановамі пашыраецца, Шмат высылаецца ў краіны поза "Жалезнай Заслонай".

БССР.

УКРАЇНСКА-БЕЛАРУСКІ СЛОУНІК, І ІНШЫЯ ДЫСКРЫМІНАЦЫІ?

Кандыдат філасофскіх навук В. Лемцюгова апрацавала "Украінска-беларускі слоўнік", які пад рэдакцыяй акадэміка Акадэміі Навук БССР М. Бірылы і доктара філалагічных навук, прафэсара А. Супруна вышаў у выдавецтве "Вышэйшая школа".

Выданьне гэтае ёсць дапаможным перакладчыкам, пісьменьнікам, журналістам і ўсім, хто будзе чытаць мастацкія творы, часопісы і іншую літаратуру на ўкраінскай мове. У слоўнік увайшлі толькі тыя словы, словазлучэньні, прыказкі і прымаўкі, якія па-беларуску гучаць інакш, чым на ўкраінскай мове/разам каля 30 тысяч слоў/.

Гэты самы акадэмік АН БССР М. Бірыла разам з А. Обрэмскай-Яблонскай зладзілі "Падручны Польшка-беларускі слоўнік", які быў выданы ў Варшаве ў 1962 годзе выдавецтвам "Ведза Польшна", на вельмі добрай паперы, багаты 1,084. Хоць ёсць апрацаваны слоўнік "Беларуска-польскі", але да гэтага часу. Масква не дае дазволу на яго выданьне. Тое самае са слоўнікам "Беларуска-украінскім", Ці не варта было-б выдаць таксама слоўнікі "Ангельска-беларускі" і Беларуская-ангельскі, а то з увагі на вялікае зацікаўленьне ангельскімі і амэрыканскімі вучонымі мовай, літаратурай і гісторыяй Беларусі.

Беларусы на эміграцыі, а таксама ў краі, даўно чакаюць на новыя і значна пашырэння слоўнікі: "Расейска-беларускі", які быў выданы ў 1953 годзе ў Маскве /тыраж 50,000 экзэмпляраў/ і "Беларуска-расейскі", выданы таксама ў Маскве/тыраж толькі 15,000 экзэмпляроў/, пры чым папера, на якой былі друкаваныя гэтыя слоўнікі, была, хіба, найгоршай, якую можна выпрадукаваць толькі ў СССР. Па некалькі гадах папера здэкалярызавалася і часткова спаралжэла. Трэба спадзявацца, што вельмі патрэбныя наступныя выданьні будуць друкаваныя на добрай паперы і з павялічаным тыражам.

ЦІХАН КІСЯЛЁЎ-НОВЫ ПЕРШЫ САКРАТАР КАМПАРТЫ БЕЛАРУСІ.

На месца загінуўшага Пётра Машэрава, уладара Беларусі, пленум ЦК Кампартыі Беларусі 16 кастрычніка 1980 г. выбраў /чытай: быў вызначаны Масквой/, Ціхана Кісялёва, назначылі першым сакратаром ЦК Кампартыі Беларусі, які займаў становішча намесніка Старшыні Савета Міністраў СССР. Кісялёў нарадзіўся ў 1917 годзе ў Гомельскай вобласці, сын селяніна. Беларус. Член партыі ад 1940 года. Мае вышэйшую асвету. З 1959 года працаваў Старшынёй Савета Міністраў Беларускай ССР. За заслугі перад Камуністычнай партыяй і Савецкай дзяржавай узнагароджаны многімі ордэнамі і медалямі.

Трэба прыпушчаць, што будзе паслухмяным выканаўцам загадаў Масквы.

СЬВ.ПАМЯЦІ ДР. СТАНІСЛАВУ СТАНКЕВІЧ.

Дня 6-га лістапада 1980 года памёр у Нью Ёрку /ЗША/ Др. Станіслаў Станкевіч, адзін з выдатнейшых беларускіх дзеяў навукова-літаратурных і грамадзка-палітычных на эміграцыі.

Нарадзіўся ён у вёсцы Арляняты, Вілейскага павету, Віленскага ваяводства. Скончыў Беларуска-Віленскую Гімназію і дадаткова ў 1927-ым Польскую ў Вілейцы. Ад 1927 да 1933 года студэнтам ён гуманістычных навук у Віленскім Універсітэце і браў актыўны ўдзел у іншых беларускіх грамадзкіх і навуковых арганізацыях. Быў карэспандэнтам і членам Рэдакцыйнай Калегі мясячніка "Студэнцкая Думка" а таксама часопісу "Маладая Беларусь".

У 1936 годзе напісаў навуковую працу пад загалоўкам "Беларускія элементы ў творчасці Адама Міцкевіча", за якую гэтым жа Універсітэтам быў яму прызнаны тытул "Доктара Філязофіі". У 1938/1939 быў настаўнікам у Польскай дзяржаўнай Гімназіі ў Дзісьне.

Падчас нямецкай акупацыі Беларусі праз нейкі час быў Бургармістрам у Барысаве, а пасля Намеснікам БЦР на Баранавіцкую акругу. Удзельнік 2-га Усебеларускага Кангрэсу ў Менску.

Пасля вайны дастаецца ў Нямеччыну дзе як рэдактар "Бацькаўшчыны" ў далейшым вядзе працу ў тым самым напрамку. Безкампрамісова змагаецца прам супраць камуністычнага маскоўскага рэжыму, які паняволіўшы Беларусь, ператварыў яе, як і іншыя краіны, у сваё эксплёатаванае калёніі. Змагаецца з асыміляцыйнай і русыфікацыйнай маскоўскай палітыкай, найбольш жорсткай у Беларусі, а таксама з масавым гэнасыдам. Раскрывае і асуджае маскоўскія злачынствы, нацыянальныя, палітычныя і рэлігійныя праследваньні. Змагаецца за чысціню беларускай мовы, мовы, якая пад прэсыяй выціскаецца расейскай нават з прыватнага ўжытку. Мовы, якая праіснавала звыж тысяч гадоў, цяпер памірае ў сваёй уласнай канстытуцыйна "незалежнай" Беларусі. Змагаецца таксама з перакручваньнем і фальшаваньнем гісторыі Беларусі. Сам апісвае яе дзяржаўную мінуўшчыну да 17-га стагоддзя, абав'язкова на фактах, дакумэнтах і аб'ектыўных незалежных крыніцах.

Др. Станкевіч быў мастаком беларускага слова, стаяў заўсёды ў абароне беларускай нацыянальнай культуры вядучы адначасна змаганьне за Вольнасць і Незалежнасць Бацькаўшчыны. Яго голас даходзіў у край, дзея чого Др. Станкевіч быў неаднакратна пад абстрэлам Менска.

Др. Станкевіч быў рэдактарам "Беларуса" ад 1951 года аж да канца свайго жыцця. Пакінуў жонку Зінаіду і дачку Раісу, якія былі яго сталой апорай і дапамогай у зьменных жыццёвых абставінах і супрацоўнікамі-карэспандэнтамі "Беларуса".

Паховіны Др. Станкевіча адбыліся на беларускім могілніку пасля Сьв. Літургіі, якую адслужыў а. Архімадрит Тарасевіч пры ўдзеле каталіцкага і праваслаўнага духавенства пры шматлікай колькасці прысутных прыяцеляў і знаёмых.

ЛЕНДАН.

ТАНЦАВАЛЬНЫ ВЕЧАР.

Камітэт Беларускай Праваслаўнай Царквы Сьв. Ефрасініні ладзіў у 1980 годзе толькі дзве танцавальныя вечарыны, як і папярэднімі гадамі, у царкоўнай залі пры англіканскай царкве "Голі Іносентс". Удзельнічалі пераважна Беларусы, хоць былі госьці і іншай нацыянальнасьці. Зьбіралася, прыблізна, 80 чалавек, людзі пераважна ў сярэднім, а нават старэйшым веку. Малавата моладзі. Пажаданым было-б, каб бацькі стараліся рабіць уплыў на сваіх дзяцей, каб прыходзілі на Царкоўныя службы і на беларускія вечарыны, забавы, музыкі.

Усе вечарыны мелі вялікі удалы вынік і асягненьні, дзякуючы нашым жанчынам, членам Сястрыцтва ўтвораным пры Прыходзе. Падрыхтоўвалі яны эстэтычна залу і буфэт са смачнымі закускамі, а пасля разыгрывалі латарэю. У антрактах, пасля танцаў пад музыку украінскай аркестры "Львів", сьпяваліся нацыянальныя песні. Забавы прыносілі добрыя даходы. Дзякуем Сястрыцтву і арганізатарам. Ці не варта ладзіць іх часьцей.

Прысутны.

1000 ГОД ГІСТОРЫІ БЕЛАРУСІ-ЮБІЛЕЙНАЯ ПАШТОНКА З БССР

Згуртаваньне Беларусаў ў В. Брытаніі выдала ў 1980 годзе дзве юбілейныя паштоўкі ананімнага мастака тайна выкананьня ў БССР прысьвечаныя 1000-годзьдзю гісторыі Беларусі. Паштоўкі апрацаваны вельмі артыстычна. Адна на чырвоным фоне з напісам "Найлепшых зычэньняў у юбілейным годзе", у сярэдзіне-дзяржаўны гістарычны герб Пагоня з напісам на эмблеме "Беларусь", а на баках "980-1980". На нізе сілуэты цэркваў і палацаў. Другая паштоўка на белым фоне Пагоня і напісы залатымі літарамі.

АХВЯРЫ НА ВЫДАВЕЦКІ ФОНД "ЗВАНІЦЫ"

Лёндан	6 Ф.50 п.	ЗША /П-ч/	5.Дал.
Лёндан /Л-к/	1.Ф.50 п.	Аўстралія /А-ы/	2 Дал.
ЗША /С-ч/	3 Ф.51 п.	Канада /С-кі/	15 Дал.
Аўстралія /З-й/7	Ф.42 п.		
Аўстралія /К-н/9	Ф.73 п.		
Разам	28 Ф.66 п.	Разам	22 Дал.

Усім ахвярадаўцам Рэдакцыя складае шчырае дзякуй.

Адрас Рэдакцыі і Адміністрацыі: 1, CRAIG PARK ROAD,
EDMONTON N.18.
LONDON. U.K.



The views expressed by the individual contributors do not necessarily reflect editorial opinion.

Reproduction of the contents of this publication is subject to the acknowledgement of the source.

Periodical magazine of the Byelorussian Social Club in London.